

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग 1--- अपन 1

PART I-Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

ल∘ 203]

मई विल्ली, बृहस्पतिबार, ग्रब्सूबर 13, 1977/ग्रादिवन 21, 1899

No 2031

NEW DELHI, THURSDAY, OCTOBER 13, 1977/ASVINA 21, 1899

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जारी हैं जिससे ित यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सकी। Separate paging is given to this Part In order that it may be filed as a separate compilation

MINISTRY OF COMMERCE

PUBLIC NOTICES

IMPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 13th October 1977

Subject.—Terms and conditions for licensing of private sector and public sector imports under the Sixth Danish Loan, 1977.

No 89-IIC(PN)/77—The terms and conditions governing the issue of import licences financed under the Sixth Danish Loan, 1977, as given in Appendices I & II to this Public Notice, are notified for information

APPENDIX I

Conditions for Licensing Private Sector Imports under the Sixth Danish Loan, 1977.

I(1)—The Sixth Danish Loan extended in 1977 by the Government of Denmark car be used, for financing import from Denmark of such Danish Capital goods, components and spare parts as are listed in Annex I. The loan can also be used to pay for Danish services required for the implementation of the development projects in India including in particular, pre-investment studies preparation of projects, provisions of consultants during the implementation of projects, assembly or construction of plants or buildings and technical and administrative assistance during the initial period of undertakings established by means of the loan

I(2)-Only goods of Danish origin are eligible for being financed under this Credit

SECTION II -ISSUE OF IMPORT LICENCES

- II(1)—The import licence will be issued on CIF basis with an initial validity period of 12 months. For extension of the validity of the licence, the Licensee should approach the licensing authority concerned within the validity period of the licence, who shall consult the Department of Economic Affairs, (WE III Section) in the matter.
- II(2).—Firm order on CIF/C&F basis must be placed on the suppliers in Denmark and sent to the Department of Economic Affairs (W.E. III Section) within 4 months from the date of issue of the import licence. If firm orders cannot be finalised within the time limit of 4 months the Licensee should submit to the Chief Controller of Imports and Exports, New Delhi or other licensing authorities, as the case may be, a proposal seeking an extension in the ordering period, furnishing justification and explanation as to why ordering could not be completed within the initial validity period. Such requests for extension in the ordering period, with the considered on the merit of each case by the licensing authorities, who may grant extension upto a further period of 4 months. If, however, extension is sought beyond 8 months from the data of issue of import licence, such proposal should invariably be referred by the licensing authorities to the Department of Economic Affairs, (W.E. III Section), Ministry of Finance
- II(3).—The licence will bear the superscription, Sixth Danish Loan 1977 and indicate the Public Notice number under which these licensing conditions are issued. The licence code for the first and second suffix will be "S"/"DN". This licence code will be mentioned in all the shipping documents as well as in the "S" form required to be furnished to the Reserve Bank of India at the time of rupee deposit.
- II(4)—As soon as the importer receives the import licence, he should send a photostat copy of the Import licence to the Ministry of Finance, Department of Economic Affairs, (WE III Section) along with the following information.—
 - (1) No and Date of Import Licence
 - (ii) Value.
 - (iii) Exchange rate, if any, indicated our import licence.
 - (iv) Date by which copies of contract are expected to be furnished to Department of Economic Affairs.
- II(5).—The licence will not be valid for remittance from India Payments to the Danish Suppliers can be made only in accordance with the procedure set forth in the Section V.

SECTION III -FINALISATION OF CONTRACT

- III(1).—The minimum value of contract eligible for being financed under the credit is Danish Kroner 50,000 in respect of Capital Equipment and Components and Danish Kroner 25,000 in respect of spares.
- III(2).—Only one contract should normally be entered into against an import licence. In exceptional cases more than one contract will be permitted to be entered into, for which prior approval of the Department of Economic Affairs Ministry of Finance (WE III Section) should be obtained soon after the date of issue of the import licence.
- III(3)—The term "Firm Orders" referred to in Section II(2) means purchase order placed by the Indian licensee on the Danish supplier duly supported by order confirmation by the latter or purchase contract duly signed by both the Indian importer and the Danish supplier. Orders on Indian Agents of Danish suppliers and/or order confirmation of such Indian Agents are not acceptable
- III(4).—The CIF/C&F value of the contract should be expressed in Danish Kroners.
- III(5) —The contract must provide for payment on cash basis i.e. on presentation of shipping documents. No credit facility of any kind will be permitted to be availed of by the Indian importer from the Danish suppliers.
- III(6)—The contract of supply between the Indian Importer and the Danish Supplier should provide for the import being financed out of the Sixth Danish Loan in accordance with the procedures set forth in these Licensing Conditions, and should also be made subject to the approval by the Government of India. Importers should take special care to inform the Suppliers about this condition

and also incorporate a clause to this effect in the Supply Contract Moreover approved orders should not be cancelled without prior concurrence of the Ministry of Finance, Department of Economic Affairs, (W.E. III Section).

- III (7).—The amount of Indian Agent's Commission payable, if any, and included in the value of the contract should be specifically indicated. Any payment on this account, should be made in Indian rupees to the Agent in India. No remittance of foreign exchange will be permitted for this purpose. Such payments, however, will form part of the licence value and will, therefore be charged to the licence
- III(8) —The purchase order and the supplier's order confirmation should be in English only.
- $I\Pi(\theta)$ —For any customary performance guarantee, where required, the subpliers should be asked to furnish a bank guarantee/warranty.

SECTION IV -APPROVAL OF CONTRACT

- IV(1)—Immediately after the contract is concluded, the importer should furnish 4 photostat or certified copies of the contract/supply orders accompanied by a photostat copy of the Import Licence and Bank Guarantee from an approved scheduled bank in the form attached (Annexure IV) to the Ministry of Finance, Department of Economic Affairs (W.E. III Section). In addition, the importer is also required to furnish the information as per details in Annex II
- IV(2).—If the contract documents, the request for issue of letter of authorisation, import licence and the Bank Guarantee are found to be in order, the Ministry of Finance, Department of Economic Affairs, (W.E. III Section) will forward copies of the contract to the Danish authorities through the Embassy of India, Copenhagen for approval

SECTION V-PAYMENT TO THE SUPPLIERS

- V(1).—A Letter of Authority to the Denmarks National Bank (in the form at Annex III) authorising payment to the suppliers against shipping documents will be issued only after the Danish approval to the contract is received.
- V(2)—The validity of the Letter of Authority will be determined keeping in view the delivery schedule indicated in the contract. In no case will be Letter of Authority be made valid beyond the validity of the import licence
- V(3)—Since the payments to the suppliers under the credit are generally made by the Denmarks National Bank against the production of shipping documents, the grace period facility will not normally be applicable to imports financed under this credit.
- V(4)—In case the shipment/payments to the suppliers are not completed within the validity period of the Letter of Authority, the Importer should approach the Ministry of Finance, Department of Economic Affairs (W.E III Section) for suitable extension of the Letter of Authority well before the expiry period of the Letter of Authority. Such a request should be accompanied by a photostat copy of the revalidated Import Licence if the period of extension sought for is beyond the original validity of the Import Licence
- V(5).—If the request for extension in the period of validity of the Letter of Authority is not received within a period of six months from the validity date of the Letter of Authority the un-utilised balance in the Letter of Authority will be deemed to have been surrendered and the Letter of Authority will stand lapsed automatically.
- V(6)—The original negotiable shipping documents will be invariably for warded by the Denmarks National Bank to the concerned importer's bank in India, which would be a branch of any of the nationalised Bank, who should release these negotiable set of documents to the importer concerned only after ensuring that the importer has deposited—
 - (1) the rupce equivalent of the payments to the suppliers in Danish Kroner at the prevailing composite rate of exchange to be calculated in the manner as prescribed in Chief Controller of Imports and Exports's Public Notice No. 8-ITC(PN)/76, dated 17-1-1976 and as

- may be notified by the Government from time to time through Public Notices of the CCI & E. or through Exchange Control Circulars of the Reserve Bank of India;
- (11) interest calculated at the rate of 9 per cent per annum for the first 30 days and at 15 per cent per annum for the period in excess of 30 days in terms of Public Notice No 46-IFC(PN)/76 dated 16-6-1976 on the amount required to be deposited vide item (i) above, reckened from the date of actual payment to the supplier by the Denmarks National Bank, to the date of actual deposit of the rupee equivalent by the importer in the State Bank of India, Tis Hazari, Delhi or Reserve Bank of India, New Delhi.
- V(7)—It shall be the responsibility of the Indian Bank concerned, to ensure that the amounts due are received from the importer and correctly deposited into Government Account before the import documents are handed over to the importers, and at any date not later than 10 days after receipt of negotiable documents. The licensee should also ensure that the amounts due are correctly deposited into Government account before taking delivery of the documents from their bankers. Failure to adhere to this will be treated as a violation of the Licensing Conditions, IT.C. Act and Foreign Exchange Control Regulations.
- V(8)—It will be obligatory for the importers to make the requisite rupee deposit only through Authorised Dealers in foreign exchange and also get the Exchange Control copy of the Licence endorsed by them as required in Public Notice No. 184-ITC(PN)/68 dated the 30th August. 1968 The requisite 'S' form will be sent by the concerned bank to the Reserve Bank of India, Bombay,
- V(9)—The moneys specified in Section V(6) should be deposited in cash either with the Reserve Bank of India, New Delhi or the State Bank of India, Tis Hazari, Delhi or the amount may be remitted through a Demand Draft drawn and in favour of Agent, State Bank of India, Tis Hazari Branch, Delhi, or the Reserve Bank of India, New Delhi to the credit of the Central Government Account under the head of Account "K—Deposits and advances—Deposit not bearing interst—848—Civil deposits—Deposits for purchases etc abroad—Purchases etc under Sixth Danish Loan for 1977".
- V(10).—The advice of rupee deposits referred to above, should be sent to the Controller of Aid Accounts and Audit, Ministry of Finance, Department of Economic Aflairs, UCO Bank Building, Parliament Street, New Delhi by enclosing original receipted treasury challan in the proforma prescribed under Public Notice No. 74-ITC(PN)/74, dated 31-5-1974 as amended vide Public Notice No. 103-ITC(PN)/76 dated 12-10-1976 The information in regard to Ministry of Finance, (Department of Economic Affairs)'s Letter of Authority No, amount of foreign currency for which rupee deposit is made together with rate of conversion, adopted, date of payment to the Danish supplier, amount of interst and period for which it is calculated and the total amount deposited should invariably be indicated in the challan form

SECTION VI -MISCELLANEOUS

- VI(1)—After the obligations in terms of the Bank Guarantee and the letter of authorization issued by the Ministry of Finance, Department of Economic Affairs are fulfilled, the importers' bank can apply to the C.A.A.&.A., Ministry of Finance (Department of Economic Affairs), UCO Bank Building, Parliament Street, New Delhi for the release of Bank Guarantee, giving necessary particulars of deposits in the Proforma prescribed at Annexure V
- VI(2)—The importer should also furnish a quarterly report, as in Annexure VI, showing the utilisation status of the licences to the Ministry of Finance, Department of Economic Allairs (WE III Section) and the Controller of Aid Accounts and Audit, Department of Economic Affairs, Jeevan Deep Building, Parliament Street New Delhi-110001
- VI(3) —It should be understood that the Government of I_0d_{1a} will not undertake any responsibility for dispute, if any that may arise between the licensee and the supplier. The conditions to be fulfilled by the supplier before payment could be effected to him must be clearly spelt out to the supplier by the importer and a provision dealing with settlement of disputes may be included in the contract itself.

VI(1)—The licensee shall promptly comply with any directions, instructions, or orders issued by the Government of India from time to time regarding any and all matters arising from or pertaining to import licence and for meeting all obligations under Danish Credit

VI(5)—Any breach or violation of the conditions set forth in the above clauses will result in appropriate action under the Imports and Exports (Control) Act

ANNEXURE I

Items eligible for import under the Sixth Danish Loan

- (1) Survey Vessels, Trawler and Miscellaneous Equipment for the development of Fisheries and Fishery Industry
 - (2) Refrigeration equipment
 - (3) Machinery and equipment for the Cement industry
- (4) Machinery and equipment for development of the Agricultural and Livestock industries.
 - (5) Machinery and equipment for the dairy industry
 - (6) Equipment for Research and Technical institutions
 - (7) Scientific, medical, optical, measuring and controlling instruments
- (8) Equipment for wood-working, crankshaft grinding machines and other Machine tools required n_1 the small scale industry sector.
 - (9) Machine Tools for the medium and large scale industries
 - (10) Spare parts for Danish Capital Equipment
- (11) Machinery and equipment for the Fertilizer and Petro-chemical industries.
 - (12) Machinery and equipment for Spray Drying Plants
- (13) Machinery and equipment for the Plastic, Rubber and Chemical industries
 - (14) Catalysts
 - (15) Equipment for the processing, drying and storage of food products.
 - (16) Electrical and electronic equipment.
- (17) Components for the capital goods production and other manufacturing programmes in India.
- (18) Such other equipment as may be decided upon by mutual agreement between the two Governments

ANNEXURE II
(i) Details of the Import Licence—
(a) Number
(b) Date of issued
(c) Value
(A photostat copy of the Import Licence may also be furnished).
(ii) Name and Address of the Importer
(iii) Name and Address of the Danish Supplier
(iv) Value of the contract/order in Danish Kroners
(v) Short description of the goods to be imported
(vi) Time for delivery (A schedule indicating probable dates and amounts of payments to the supplier may also be given).
(vii) Detailed list of shipping documents, like Bill of Lading, Involces, Certificate of Origin, etc., which the Denmarks National Bank should demand from the Suppliers before making payment, together with the number of copies of each document required

(vili) Indian Agent's Commission, if any, whether included in the contract

in the value of the Letter of Authority).

(exact amount to be indicated) (The Indian Agents' Commission will be payable by the Importers in rupees and will not be included

		
(ix)	Name of the Importer's Bank	ın India
(X)	Date upto which Letter of Aut	nority should be valld
(XI)	it is valid,	intee, indicating the period upto whic
(xıi)	Special instructions, if any	
	Annexu	RF III
No.		
	Government of Indi	a (Bharat Sarkar)
	Ministry of Finance	(Vitta Mantralaya)
	Department of Economic Affi New 1	airs (Arthik Karya Vibhag) Delhi, the
То		
	ne Danmarks National Bank, openhagen	
Dear Sirs,		
	Sixth Danish-Indian Loan Agi	eement
	Letter of Authority No.	
we hereby	'authorise you irrevocably to '	nditions of the above Credit Agreement pay an amount of Danish Kroner———————————————————————————————————
to	e delivery of the following d	ooumouta.
agamst tin	Invoice	copies
	Bill of landing	copiés
	Insurance Policy, if any,	copies, etc
against Co	he import of	
2. After forwarded	payment, the original set of direct to the (Name of the In	the above documents may kindly bodian Bank)
with you on advice (in of Aid Acc	designated "Government of Inc duplicate) along with one set of	of any, may be debited to our Accoundia Loan Account" and necessary debited documents forwarded to the Controlle nance, Department of Economic Affairs New Delhi-110001.

- 4. One copy each of the above debit advices including the bank charges, if any, may also be sent to the Importer in India
- 5 This authority will remain valid upto the day of

Yours faithfully.

Copy forwarded to --

(The Importers' Banker) They are requested to arrange to deposit the rupee equivalent of amounts disbursed to the Danish supplier by applying the composite rate of exchange (prevailing on the date of payment) which is to be calculated in the manner prescribed in Public Notices No 8-TTC(PN)/74 dated 17-1-1978 or such other Public Notice as may be issued from time to time Interest @ 9% per annum for the first 30 days and at the rate of 15% per annum for the period excess thereof reckoned for the period between the date of payment to the supplier and the date on which rupee equivalent are deposited into Government account (both days inclusive) is also resuired to be deposited into Government account in terms of Public Notice No. 46-ITC(PN)/76, dated

16.6-1976 It should be ensured that these deposits are made before the original set of import documents are handed over to the importer for custom clearance, etc., and at any rate, not later than 10 days after the receipt of negotiable documents Failure in this behalf will be regarded as a violation of Forcian Exchange Control Regulations

ANNEXURE IV

GUARANTEE BOND

(To be furnished by Banks under the Procedure for the import of goods under the Sixth Danish Loan, 1977).

To

The President of India.

- 4 We (Bark) further agree that the guarantee herein contained shall remain in full force and effect during the period that would be taken for the performance of the said agreement/contract and that it shall continue to be enforceable till all the dues to the Government under or by virtue of this guarantee have been fully paid and its claim satisfied or discharged
- 5 The guarantee herein contained shall not be effected by any change in the constitution of the Importer or the (Bank), and the Government shall have the fullest liberty without affecting the guarantee to postpone for any time and from time to time any of the powers exercisable by it against the importer and either to enforce payment by the importer of any of the amounts the payment whereof is intended to be hereby secured and the (Bank), shall not be released from its liability under the guarantee by any exercise by the Government of the liberty with reference to the matter aforesaid

6 We, ———— (Bank), undertake not to revoke this guarantee during its currency except with previous consent of the Government in writing

Dated,	the		 day	্য
	For-	_	 ——В а	nk

Note —The value of the stamped paper on which this guarantee is to be executed is to be adjudicated by the Collector of Stamps under Section 31 of the Indian Stamps Act

ANNEXURE V

PROFORMA

- 1. Name and full address of the importer/licensee on whose behalf the bank guarantee was furnished
 - 2 The import licence number and date and value.
 - 3 Number, date and amount of the guarantee furnished
- 4. $Particular_S$ of the Letter of Authority for opening Letter of Credit obtained from the Ministry of Finance.
 - (a) Number and date of the Letter of/Authority
 - (b) Amount of the Letter of/Authority (in Danish Kroners)
 - 5 Particulars of Imports effected and rupee deposits made
 - (a) Name of supplier(s)
 - (b) Amount in Danish Kroner actually paid to the supplier(s) mentioned at (a) above.
 - (c) Date of payment to the supplier by the Danmarks National Bank
 - (d) Amount of rupee deposit:-
 - (i) Rupee equivalent of Danish Kroner amount pand to the supplied @ Danish Kroner=Rs.
 - (ii) Interest paid.
 - (111) Period for which the interest has been calculated from
- to

- (1V) Total deposit made.
- (v) Date and place of deposit.
- (vi) Number and date of the Treasury Challan (to be enclosed) If the Treasury Challan has already been sent, reference to the letter number and date with which it was sent may be quoted

^{*}This date shall be arrived at by adding one month to the date by which all payments to the Suppliers are expected to be finalised.

- (vii) If the rupee deposit mentioned in (d) (iv) above was made by means of Demand Draft, the number, date, and amount of the draft and particulars of your letter with which it was sent to the Accountant General, Central Revenues, to be indicated.
- 6 Amount utilised and balance unutilised (in Danish Kroner) against each Letter of Authority —
- 7 A certificate that the balance indicated in 6 above, has not been utilised and no shipment has been made thereof, and the same may be treated as lapsed.

(Authorised signatures)

ANNEXURE VI

STATEMENT SHOWING QUARTERLY REPORT ON UTILISATION UNDER SIXTH DANISH LOAN

- 1. Name of Importer.
- 2 No and date of Import Licence.
- 3 Value of Import Licence,
- 4. Letter of Authority No. and date
- 5 Amount of Letter of Authority.
- 6 Date of validity of Letter of Authority.
- 7 Value of orders placed
- 8 Amount utilised during the quarter DKr
- 9 Total amount utilised. DKr.
- 10 Total Amount deposited into Government Account
- 11 Payment expected to be made during the subsequent quarters (give figures—Quarter-wise).
- 12 Surrenders, if any

APPENDIX II

Conditions for Licensing Public Sector Imports under the Sixth Danish Loan 1977

- I(1)—The Sixth Danish Loan extended in 1977 by the Government of Denmark can be used for financing imports from Denmark of such Danish capital goods, components and spare parts as are listed in Annexure I. The loan can also be used to pay for Danish services required for the implementation of the development projects in India including, in particular, pre-investment studies preparation of projects, provisions of consultants during the implementation of projects, assembly or construction of plants or building and technical and administrative assistance during the initial period of undertakings established by means of the loan.
- I(2) —Only goods of Danish origin are eligible for being financed under this ${f Credit}$

SECTION II.—ISSUE OF IMPORT LICENCES.

- II(1)—The import licence will be issued on C.I.F. basis with an initial validity period of 12 months. For extension of the validity of the licence, the Licensee should approach the licensing authority concerned within the validity period of the licence, who shall consult the Department of Economic Affairs (W.E. III Section) in the matter.
- II(2). Firm orders on CI.F/C&F basis must be placed on the suppliers in Denmark and sent to the Department of Economic Affairs (W.E. III Section) within 4 months from the date of issue of the import licence. If firm orders cannot be finalised within the time limit of 4 months the Licensee should submit to the Chief Controller of Imports and Exports. New Delhi or other licensing authorities as the case may be a proposal seeking an extension in the ordering period, furnishing justification and explanation as to why ordering could not be completed within the initial validity period. Such requests for extension in the ordering period, will be considered on the merit of each case by the licensing authorities, who may grant extension upto a further period of 4 months. If,

however, extension is sought beyond 8 months from the date of issue of import licence, such proposal should invariably be referred by the licensing authorities to the Department of Economic Affan, (WE III Section), Ministry of Finance

- II(3).—The licence will bear the superscription "Sixth Danish; Loan 1977" and indicate the Public Notice number under which these licensing conditions are issued. The licence codes; for the first and second suffix will be "S"/"DN". This licence code will be mentioned in all the shipping documents as well as in the "S' form required to be furnished to the Reserve Bank of India at the time of rupee deposit
- II(4)—As soon as the importer receives the import licence, he should send a photostat copy of the Import Licence to the Ministry of Finance, Department of Economic Affairs, (WE III Section) along with the following information:—
 - (1) No. and Date of Import Licence,
 - (ii) Value;
 - (ni) Exchange; rate, if any, indicated on import licence; and
 - (iv) Date by which copies of contract are expected to be furnished to Department of Economic Affairs
- II(5).—The licence will not be valid for remittance from India Payments to the Danish Suppliers can be made only in accordance with the procedure set forth in Section V.

SECTION III -FINALISATION OF CONTRACT

- III(1)—The minimum value of a contract eligible for being financed under the credit is Danish Kroner 50,000 in respect of Capital Equipment and Components and Danish Kroner 25,000 in respect of spares.
- III(2)—Only one contract should normally be entered into against the import licence. In exceptional cases, more than one contract will be permitted to be entered into, for which prior approval of the Department of Economic Affairs, Ministry of Finance, (W.E. III Section) should be obtained soon after the date of issue of the import licence.
- III(3)—The term "Firm Orders" referred to in Section II(2) means purchase order placed by the Indian licensee on the Danish supplier duly supported by order confirmation by the latter or purchase contract duly signed by both the Indian importer and the Danish supplier Orders on Indian Agents of Danish suppliers and/or order confirmation of such Indian Agents are not acceptable
- ${\rm III}(4)$ —The CIF/C&F value of the contract should be expressed in Danish Kroners.
- III(5) —The contract must provide for payment on cash basis *i.e.* on presentation of shipping documents. No credit facility of any kind will be permitted to be availed of by the Indian importers from the Danish suppliers
- III(6).—The contract of supply between the Indian Importer and the Danish Supplier should provide for the import being financed out of the Sixth Danish Loan in accordance with the procedures set forth in these Licensing Conditions, and should also be made subject to the approval by the Government of India. Importers should take special care to inform the Suppliers about this condition and also incorporate a clause to this effect in the Supply Contract Moreover, approved orders should not be cancelled without prior concurrance of the Ministry of Finance, Department of Economic Affairs, (WE III Section)
- III(7)—The amount of Indian Agent's Commission included in the value of the centract should be specifically indicated. Any payment on this account, should be made in Indian rupees to the Agent in India. No remittance of foreign exchange will be permitted for this purpose. Such payments however, will form part of the licence value and will, therefore, be charged to the licence.
- III(8) —The purchase order and the supplier's order confirmation should be in English only
- III(9) —For any customary performance guarantee, where required, the suppliers should be asked to furnish a bank guarantee/warranty

SICTION IV -APPROVAL OF CONTRACT

- IV(1)—Immediately after the contract is concluded, the importer should furnish 4 photostat or certified copies of the contract/supply orders accompanied by a photostat copy of the Import Licence, to the Ministry of Finance, Department of Economic Affairs. (WE III Section)—In addition, the importer is also required to furnish the information as per details in Annexure II
- IV(2).—If the contract documents, the request for issue of letter of authorisation and the import licence are found to be in order, the Ministry of Finance, Department of Economic Affairs (WE III Section) will forward copies of the contract to the Danish authorities, through the Embassy of India, Copenhagen for approval

SECTION V -- PAYMENT TO THE SUPPLIERS

- V(1)—A Letter of Authority to the Danmarks National Bank (in the form at Annexure III) authorising payment to the suppliers against shipping documents will be issued only after the Danish approval to the contract is received
- V(2) —The validity of the Letter of Authority will be determined keeping in view the delivery schedule indicated in the contract. In no case will the Letter of Authority be made valid beyond the validity of the import licence
- V(3)—Since the payments to the suppliers under the credit are generally made by the Danmarks National Bank against the production of shipping documents, the grace period facility will not normally be applicable to imports financed under this credit
- V(4).—In case, the shipment/payments to the suppliers are not completed within the validity period of the Letter of Authority, the Importer should approach the Ministry of Finance Department of Ecculomic Affairs (W.E. III Section) for suitable extension of the Letter of Authority well before the expiry period of the Letter of Authority. Such a request should be accompanied by a photostat copy of the revalidated Import Licence, if the period of extension sought for is beyond the original validity of the Import Licence
- V(5)—If the request for extension in the period of validity of the Letter of Authority is not received within a period of six mouths from the validity date of the Letter of Authority, the un-utilised balance in the Letter of Authority will be deemed to have here surrendered and the Letter of Authority will stand
- V(6)—The original megotiable shipping documents will be invariably for-lapsed automatically warded by the Danmarks National Bank to the concerned importer's bank in India which would be a branch of any of the nationalised banks any who should release these negotiable set of documents to the importer concerned only after ensuring that the importer has deposited
 - (1) the rupee equivalent of the payments to the suppliers in Danish Kroner at the prevailing composite rate of exchange to be calculated in the manner as prescribed in Chief Controller of Imports and Exports' Public Notice No 8-ITC(PN)/76, dated 17-1-1976 and as may be notified by the Government from time to time through Public Notices of the CCI&E or through Exchange Control Circulars of the Reserve Bank of India,
 - (ii) interest calculated at the rate of 9 per cent per armum for the first 30 days and at 15 per cent pa for the period in excess of 30 days in terms of Public Notice No 46-ITC(PN)/76 dated 16-6-1976 on the amount required to be deposited vide item (i) above, reckoned from the date of actual payment to the supplier by the Danmarks National Bank, to the date of actual deposit of the rupec equivalent by the importer in the State Bank of India, Tis Hazari, Delhi or Reserve Bank of India, New Delhi
 - Note —The provisions regarding the recovery of a terest charges on the rupee equivalents due will not, however apply in the case of imports made by the Departments of the Central Government.
- V(7)—It shall be the responsibility of the Indian Bank concerned, to ensure that the amounts due are recovered from the importer and correctly deposited into Government Account before the import documents are handed over to the importers and at any rate not later than 10 days after receipt of negotiable

documents The licensee should also ensure that the amouting due are correctly deposited into Government account before taking delivery of the documents from their bankers Failure to adhere to this will be treated as a violation of the licensing conditions, IT.C Act and foreign exchange Control Regulations.

V(8).—Public Sector Importers (including Departments of the Central Government) should make the requisite rupee deposit only through Authorised Dealers in foreign exchange and also get the Exchange Control copy of the Licence endorsed by them as required in Public Notice No 184-ITC(PN)/68 dated the 30th August, 1968. The requisite 'S' Form will be sent by the concerned bank to the Reserve Bank of India, Bombay.

V(9)—The moneys specified in Section V(6) should be deposited in cash either with the Reserve Bank of India, New Delhi or the State Bank of India, Tis Hazari, Delhi or the amount may be remitted through a Demand Diaft drawn on and in favour of Agent, State Bank of India, Tis Hazari, Delhi-6 to the credit of the Central Government Account under the head of Account "K-Deposits and advances—Deposit not bearing interest—843—Civil deposits—Deposits for purchases etc. abroad—Purchases etc. under Sixth Danish Loan for 1977"

V(10—The advice of rupee deposits referred to above should be sent to the Controller of Aid Accounts and Audit, Ministry of Finance, Department of Economic Affairs, UCO Bank Building, Parliament Street, New Delhi by enclosing original receipted treasury challan in the proforma prescribed under Public Notice No 74-ITC(PN)/74 dated 31-5-1974, as amended mdc Public Notice No 103-ITC(PN)/76 dated 12-10-1976 The information in regard to Ministry of Finance (Department of Economic Affairs' Letter of Authority No. amount of foreign currency for which rupee deposit is made together with rate of conversion adopted, date of payment to the Danish supplier, amount of interest and period for which it is calculated and the total amount deposited should invariably be indicated in the challan form

SECTION VJ - MISCELLANEOUS

VI(1)—The importer should also furnish a quarterly report, as in Annex IV, showing the utilisation status of the licence to the Ministry of Finance, Department of Economic Affairs, (WE III Section) and the Controller of Aid Accounts and Audit, Department of Economic Affairs, Jecvan Deep Building, Parliament Street, New Delhi 110001

VI(2)—It should be understood that the Government of India will not undertake any responsibility for disputes, if any, that may arise between the licensee and the supplier The conditions to be fulfilled by the supplier before payment could be effected to him must be clearly spelt out to the supplier by the importer and a provision dealing with settlement of disputes may be included in the contract itself

VI(3)—The licensee shall promptly comply with any directions, instructions, or orders issued by the Government of India from time to time regarding any and all matters arising from or pertaining to import licence and for meeting all obligations under the VIth Danish Credit.

VI(4)—Any breach or violation of the conditions set forth in the above clauses will result in appropriate action under the Imports and Exports (Control) Act.

ANNEXURE I

Items eligible for import under the Sixth Danish Loan

- (1) Survey Vessels, Trawler and Miscellaneous Equipment for the development of Fisheries and Fishery Industry
- (2) Refrigeration equipment
- (3) Machinery and equipment for the Cement industry.
- (4) Machinery and equipment for development of the Agricultural and Live-stock industries
- (5) Machinery and equipment for the dairy industry
- (6) Equipment for Research and Technical institutions

- (7) Scientific, medical, optical, measuring and controlling instruments
- (8) Equipment for wood-working, crankshaft grinding machines and other Machine tools required in the small scale industry sector
- (9) Machine Tools for the medium and large scale industries.
- (10) Spare parts for Danish Capital Equipment
- (11) Machinery and equipment for the Fertilizer and Petro-chemical industries.
- (12) Machinery and equipment for Spray Drying Plants.
- (13) Machinery and equipment for the Plastic, Rubber and Chemical industries
- (14) Catalysts
- (15) Equipment for the processing, drying and storage of food products.
- (16) Electrical and electronic equipment.
- (17) Components for the capital goods production and other manufacturing programmes in India
- (18) Such other equipment as may be decided upon by mutual agreement between the two Governments

ANNEXURE II

- (i) Details of the Import Licence-
 - (a) Number
 - (b) Date of issue
 - (c) Value
 - (A photostat copy of the Import Licence may also be furnished)
- (ii) Name and Address of the Importer
- (iii) Name and Address of the Danish Suppliers
- (1v) Value of the contract/order in Danish Kroners
- (v) Short description of the goods to be imported
- (vi) Time for delivery (a schedule indicating probable dates and amounts of payments to the supplier may also be given).
- (vii) Detailed list of shipping documents, like Bill of Lading, Invoices, Certificate of Origin, etc., which the Demmarks National Bank should demand from the Suppliers before making payment, together with the number of copies of each document required
- (viii) Indian Agents' Commission, if any, and whether included in 'he contract (exact amount to be indicated) (The Indian Agents' Commission will be payable by the Importers in rupees and will not be included in the value of the Letter of Authority)
 - (1x) Name of the Importer's Bank in India
 - (x) Date upto which Letter of Authority should be valid
 - (xi) Special instructions, if any,

ANNI XURI, III

No.

Government of India (Bharat Sarkar)

MINISTRY OF FINANCE (Vitta Maniralaya)

Deptt of Economic Affairs (Arthik Karya Vibhag)

New Delhi, the

To

The Denmarks National Bank, Copen agen.

Dear Sirs.

Sixth Danish-Indian Loan Agreement Letter of Authority No.

In accordance with the terms and conditions of the above Credit Agreement, we here by authorise you irrevocably to pay an amount of Danish Kroner

		_=			
(Danish Kroner	,	to	, ,,)	
to .		to		•	
to		to			
against the delivery	of the following	ng documents	s:		
Invoice		copies			
Bill of Lading		coples			
Insurance Police	y, if any,	copies, etc.			
covering the import	of				
against Contract No				to	
approved by the Dan	ush Ministry	of Foreign A	Affairs on		
2 After navment	the original	set of the ab	ove docum	nenis may k	andly be for

- 3. The amount paid plus your charges, if any, may be debited to our Account with you designated 'Government of India Loan Account" and necessary debit advice (in duplicate) blong with one set of accuments forwarded to the Controller of Aid Accounts and Audit, Ministry of Finance, Department of Economic Affairs, UCO Bank Building, Parliament Street, New Delhi-110001.
- 4. One copy each of the above debit advices including the bank charges, if any, may also be sent to the Importer in India
 - 5 This authority will remain valid upto the .

day of

Yours faithfully.

Copy forwarded to:-

(The Importers' Banker) They are requested to arrange to deposit the rupee equivalent of amounts disbursed to the Danish supplier by applying the composite rate of exchange (prevailing on the date of payment) which is to be calculated in the manner prescribed in Public Notice No 8-ITC(PN)/74 dated 17 1 1976 or such other Public Notice as may be issued from time to time. Interest @ 9 per cent per annum for the first 30 days and at the rate of 15 per cent per annum for the period excess thereof reckoned for the period between the date of payment to the supplier and the date on which rupee equivalent are deposited into Government account (both days inclusive) is also required to be deposited into Government account in terms of Public Notice No 46-ITC(PN)/76, dated 16 6 1976. It should be ensured that these deposits are made before the original set of import documents are handed over to the importer for custom clearance, etc., and at any rate, not later than 10 days after the receipt of negotiable locuments Failure in this behalf will be regarded as a violation of Foreign Exchange Control Regulations.

ANNEXURF 1V

Statement showing Quarterly Report on Utilisation under Sixth Danish Loan

- 1 Name of Importer.
- 2 No and date of Import Licence
- 3 Value of Import Licence
- 4 Letter of Authority No and date.
- 5 Amount of Letter of Authority.
- 6 Date of validity of Letter of Authority
- 7. Value of orders placed
- 8. Amount utilised during the quarter
- 9 Total amount utilised D.Kr.
- 10 Total Amount deposited into Government Account

Rs.

DKr.

Government Account
11 Payment expected to be made

during the subsequent quarters (give figures—Quarter-wise).

Surrenders, if any.

वाणिज्य मंत्रालय

सार्वजितक सूचनाए

श्रायात व्यापार नियंत्रण

नई दिल्ली, 13 श्रक्तूबर, 1977

िषय.—-छठवें डेनिश ऋण 1977 के अन्तर्गत निजी क्षेत्र एवे सार्वजनिक क्षेत्र के श्रायाती के लिए लाइसेस जारी करने के लिए शर्तें।

सं० 89-आईटोसी (पीएन) 77.—छठवे डेनिश ऋण, 1977 के श्रन्तर्गत वित्तदान किए गए ग्रायात लाइसेसो के निर्गमन को शासित करने वाली जो शर्तें इस सार्वजनिक सूचना के परिशिष्ट-1 एवं 2 मेदी गई है, वे सूचना के लिए श्रिधिस्चित की जाती है।

परिशिष्ट 1

छठवे डेनिश ऋगु, 19/7 के प्रन्तर्गत निजी क्षत्रों के प्राधातकों के लिए लाइतेस शर्ते

- 1(1). डेनमार्क सरकार द्वारा 1977 में दिए गए छठवें डेनिश ऋण का उपयोग ऐसे डेनिश पूजीगत माल, सघटकों एव फालतू पूजों के डेनमार्क से आयात के वित्तदान के लिए किया जा सकता है जो अनुबन्ध-1 में सूचीबद्ध है। इस ऋण का उपयोग भारत में विकास परियोजनाओं के कार्यान्वयन के लिए अपेक्षित डेनिश सेवाओं के भुगतान के लिए भी किया जा सकता है जिन में विशय क्य में पूजी निवेश से पूर्व के अध्ययन, परियोजनाओं की तैयारी, परियोजनाओं के कार्यान्वयन के दौरान परामर्श लेने की व्यवस्था सयत्र के सज्जीकरण या निर्माण या भवन और तकनीकी तथा इस ऋण से स्थापित उपक्रमों की प्रारंभिक अवधि के दौरान प्रशासनिक सहयोग भी शामिल हैं।
- 1(2). इस ऋडिट के ग्रन्तर्गत केवल डेनिण मूल के माल ही श्रर्थयुक्त किए जाने के लिए पान है।

संड 2 -- भायात लाइसेस जारी करना

- 2(1). भ्रायात लाइसेस लागत बीमा-भाडा के भ्राधार पर 12 मास की प्रारम्भिक वैध भ्रविध के लिए जारी किए जाऐगे। लाइसेस की वैधता भ्रविध में वृद्धि के लिए लाइसेसधारी को चाहिए कि वह लाइसेस की वैधता भ्रविध के दौरान ही उन सबद्ध लाइसेस प्राधिकारी से सम्पर्क स्थापित करे जो कि इस मामले में भ्राधिक कार्य विभाग (इब्ल्यू ई-3 धनुभाग) से सलाह करेगा।
- 2(2). लागत-बीमा-भाडा, लागत तथा भाडे के झाधार पर पक्के झादेश झवरय ही डेनमार्क संभरको को दे दिए जाने चाहिए और झायात लाइसेस जारी होने की तारीख से 4 मास के भीतर झाधिक कार्य विभाग (डब्ल्यू ई-3 झनुभाग) को उन की प्रतियां भेज देनी चाहिए। यदि पक्के झादेश चार महीने की समय सीमा के भीतर निर्णित नहीं किए, जा सकते हैं तो प्रारम्भिक वैधता अवधि के भीतर झादेश देने का काम पूर्ण नहीं किया जा सका, इसके औ जित्य और स्पष्टीकरण के साथ आदेश देने की अवधि में वृद्धि मांगने के लिए एक प्रस्ताव लाइसेसधारी को जैसा भी मामला हो मुख्य नियत्वक, आयात-निर्यात, नई दिल्ली को या अन्य लाइसेस प्राधिकारी को प्रस्तुत करना चाहिए। आदेश देने की अवधि में वृद्धि के लिए ऐसे आवेदनो पर प्रत्येक मामले में

गणावगुण के स्राधार पर लासेस प्राधिकारियो द्वारा विचार किया जाएगा स्रौर वे 4 महीने तक की स्रौर स्रवधि के लिए बृद्धि प्रदान कर सकते हैं परन् यदि बृद्धि स्रायात लाइसेस जारी हैं, ने की तिथि से स्राठ महीनों से स्रधिक के लिए मागी जाती है तो लाइसस प्राधिकारियों को ऐसे प्रस्ताव की निरपवाद रूप में स्राधिक कार्य विभाग (डब्ल्यू-ई3 स्रनुभाग), वित्त मंत्रालय को भेजना चाहिए।

- 2(3). लाइसेस का शोर्षक छठवा डेनिण ऋण, 1977 होगा श्रीर इस में उस सार्वजनिक सूचना का सकेत किया जाएगा जिस के श्रन्तगत लाइसेस भर्ते जारी की जाती है। प्रथम श्रीर वितीय प्रत्यय के लिए लाइसेस कोड "एम", 'डी एन" होगा। इस लाइसेस कोड का उत्लेख सभी लदान दस्तावजो श्रीर रुपया निक्षप करते समय भारतीय रिजर्व बैंक को भेजे जाने वाने श्रपेक्षित "एस" प्रपत्न में भी किया जाएगा।
- 2(4). जैसे ही श्रायातक श्रायात लाइसेस प्राप्त करता है उसे चाहिए कि वह निम्न-लिखित जानकारी के साथ श्रायात लाइसेस की एक फोटोस्टैट प्रति श्राधिक कार्य विभाग (डब्ल्यू ई3 श्रनुभाग) को भेजे :---
 - (1) श्रायात लाइसेस को स० ग्रौर दिनाक
 - (2) मूल्य
 - (3) यदि कोई हो तो, श्रायात लाइमेंस पर मकेतित मुदा विनिमय दर
 - (4) वह तिथि जिस तक सविदा की प्रतियां प्रार्थिक कार्य विभाग को भेजी जानी है।
- 2(5). लाइसेंस भारत से परेषण के लिए वैध नहीं होगा । डेनिण सभरकों को भगतान केवल खण्ड-5 में निर्धारित क्रियाविध के श्रन्सार ही किया जा सकता है।

खण्ड 3.--संधिदा को ग्रंतिम रूप देना

- 3(1) इस केडिट के भ्रन्तर्गत प्जीगत माल भ्रौर सघटको के सम्बन्ध मे वित्तदान के लिए पाव संविदा का न्यूनतम मून्य 50,000 डिनिश कोनर है भ्रौर फालतू पुजों के सबंध मे 25,000 डिनिश कोनर।
- 3(2) सामन्यत एक भ्रायात लाइसेंस के लिए केवल एक ही संविदा की जानी चाहिए। खास मामलो में एक से भ्रधिक संविदा करने की भी स्वीकृति दी जा सकती है किन्तु इसके लिए भ्रायात लाइसेस जारी होने की तारीख के त्रन्त बाद ही भ्रायिक कार्य विभाग, वित्त मंत्रालय (इब्यू ई-3, भ्रमुभाग) से पूर्व भ्रमुमोदन लेना चाहिए।
- 3(3). खंड 2(2) में उल्लिखित ''पक्के म्रादेण'' का म्रर्थ है डेनिम सभरको के लिए भारतीय लाइमेंसधारी द्वारा जारी किए गए कम म्रादेण जो बाद वाले में पुष्टि म्रादेश द्वारा विधिवत् समर्थित हो या वह क्रय सविदा जो भारतीय म्रायातक भौर डेनिम संभरक दोनो के द्वारा विधिवत् हस्ताक्षरित हो। डेनिम संभरको के भारतीय म्राभिकत्तांभ्रो के लिए म्रादेण भौर या ऐसे भारतीय म्राभिकत्तांभ्रो के लिए म्रादेण भौर या ऐसे भारतीय म्राभिकत्तांभ्रो के पृष्ट म्रादेण स्वीकार्य नही है।
- 3(4) सविदा कालागत बीमा भाडा मूल्य लागत तथा भाडा मूल्य डेनिश क्रोनर मे ही व्यक्त किया जाना चाहिए।

- 3 (5) संविदामेनकदद्याधार पर ही भुगतान की व्यवस्था होनी चाहिये प्रर्थात् लदान दस्तावेजो को प्रस्तुत करने पर डेनिया सभरक से भारतीय प्रभिकर्ता द्वारा किसी किस्म की साख सुविधा उपलब्ध करने की स्वीकृति नहीं दी जाएगी।
- 3(6) भारतीय आयातक श्रौर डेनिश सभरको के बीच की संभरण संविदा मे इस लाइसेस गतों मे निर्धारित प्रित्याक्षों के श्रनुसार छठे वे डेनिश केडिट ऋण से श्रथपुक्त किए जाने वाले श्रायात के लिए व्यवस्था होनी चाहिए श्रौर इसे भारत सरकार के श्रनुमोदन के अधीन भी बनाया जाना चाहिए। इन शतों के बारे मे सभरको को सूचित करने के लिए श्रायातको को विशेष ध्यान रखना चाहिए श्रौर इस समध मे सभरण सविदा मे एक श्रनुच्छेद भी जोड दिया जाना चाहिए। इसके श्रतिरिक्त विक्त मंत्रालय, श्रीर्थिक कार्य विभाग (डब्ल्यू ई-3, श्रनुभाग) की पूर्व सहमित के बिना श्रनुमोदित श्रादेश को रह भी नहीं किया जाना चाहिए।
- 3(7). भारतीय श्रभिकर्ता को भुगतान किए जाने वाले कमीशन की धन राशि यदि कोई है, श्रौर वह सिवदा के मूल्य में शामिल कर दी गई है तो उसका विशेष रूप में संकेत किया जाना चाहिए। इस सबध में कोई भी भुगतान भारत के श्रभिकर्ता को भारतीय रुपए में ही किया जाना चाहिए। इस प्रयोजन के लिए किसी भी प्रकार में विदेशी मुद्रा के परेषण की स्वीकृति नहीं दी जाएगी। लेकिन, ऐसे भुगतान लाइसेस मल्य के एक भाग होगे श्रौर इस लिए लाइसेस के लिए वसूले जाएगे।
 - 3(8). ऋयं ग्रादेश श्रीर संभरक के पुष्टि श्रादेश की भाषा श्रग्रेजी होनी चाहिए।
- 3(9). जहां कही किसी प्रथागत निष्पादन गारन्टी की श्रावण्यकता हो तो सभरको को एक बैंक गारन्टी/वारटी भजने के लिए कहा जाना चाहिए।

खंड-संविदा श्रन्मोदन

- 4(1). सिवदा निर्णित होने के तुरन्त बाद ही श्रायातक को चाहिए कि यह श्रायात लाइसेस भौर मलग्न प्रपत्न (अनुबन्ध-4) में श्रनुमोदित श्रनुसूचित बैंक से बैंक गारन्टी की फोटो प्रित के साथ संविदा सभरण श्रादेशों की 4 फोटो प्रतिया या प्रमाणित प्रतिया वित्त मल्लालय, श्राधिक कार्य विभाग (डब्ल्यू ई-3, श्रनुभाग) को भेजें। इसके श्रतिरिक्त श्रायातक के लिए यह जरूरी है कि वह श्रनुबन्ध-2 में उल्लिखित जानकारी भी भेजें।
- 4(2). यदि संविदा दस्ताव ज, प्राधिकार पत्न जारी करने के लिए श्रावदनपत्न, श्रायात लाइसेस श्रीर बैंक गारन्टी सही पाई जाती है तो वित्त मंत्रालय, श्राधिक कार्य विभाग (डब्ल्यू ई-3 श्रनुभाग) भारत के राजदूतावास, कोपेनहेगन के माध्यम से श्रनमोदन के लिए संविदा की प्रतियो डेनिश प्राधिक कारियों को भेजेगा।

खंड-5 संभरकों को भुगतान

- 5(1). लदान दस्तावजो के सद्दे मंभरको के लिए भुगतान को प्राधिकृत करते हुए डैनमार्क नेशनल बैंक को एक प्राधिकार पत्न (भ्रनुबन्ध-3 मे दर्शाए गए प्रपत्न मे) तभी जारी किया जाएगा जझ कि संविदा के लिए डेनिश भ्रनुमोदन प्राप्त हो जाता है ।
- 5(2) प्राधिकार पत्न की बैधता का निश्चय सविदा में सकेतित सुपुर्दशी श्रनुसूबी का ध्यान में रखते हुए किया जाएगा। किसी भी स्थिति में प्राधिकार-पत्न ग्रायात लाइसेंस की बैधता से परे बैध तही होगा।

- 5(3). चूकि, केडिट के अन्तर्गत सभरको को भुगतान सामान्यतः लक्षान दस्तावेजो को, प्रस्तुत करने पर ही डेनमार्क नेशनल बैंक द्वारा किए जाते है, इसलिए, इस केडिट के अन्तर्गत आयानों के वित्त दान के लिए सामान्यत रियायती श्रवधि की सुविधा लागू नहीं होगी।
- 5(4). यदि सभरको के लिए पोतलदान भुगतान प्राधिकार-पत्न की वैधता अवधि के भीतर पूरे नहीं किए जाते हैं तो आयातक को चाहिए कि वह प्राधिकार पत्न में उपर्युक्त समय-वृद्धि के लिए वैधता अवधि के समाप्त होने के काफी पहले ही वित्त मल्रालय, आर्थिक कार्य विभाग (डब्ल्यू ई-3) अनुभाग को आवेदन करे। यदि मागी गई अवधि वृद्धि आयात लाइसेंस की मूल वैधता अवधि से भी परे हो तो ऐसे आवेदना के साथ पुनर्वेध आयात लाइसेंस की एक फोटो प्रति लगाई जानी चाहिए।
- 5(5). यदि प्राधिकार-पत्न की वैधना श्रविध में वृद्धि के लिए श्रावेदन-गत्न प्राधिकार-पत्न की वैधना ग्रविध में 6 मास की श्रविध के भीतर प्राप्त नहीं होने हैं तो प्राधिकार-पत्न में अप्रयुक्त शेष धनराशि को अर्ध्यपित किया गया समझा जाएगा श्रीर प्राधिकार-पत्न स्वतः समाप्त हो जाएगा ।
- 5(6). मृल परकाम्य लदान दस्तावज निरपबाद रूप से डेनमार्क नेशनल बैंक द्वारा भारत में आयातक के उस सम्बन्ध बैंक को भेजे जाएगे, जो राष्ट्रीयकृत बैंक की एक गाखा होगी और जिसे यह मुनिश्चिय करने के बाद ही इन दस्तावेजों के परकाम्य मेट को सम्बन्ध श्रायातक को दिया जाना चाहिए कि श्रायातक ने निम्नलिखित चीजे जमा करा दी है:—
 - (1) मुख्य नियन्नक, श्रायात निर्यात की सार्वजनिक सूचना मं० 8 श्राईटीसी (पीएन) 76 शिनांक 17- 1-76 मे श्रीर समय-समय पिर मुख्य नियन्नक, श्रायात-निर्यात की सार्वजनिक सूचना या रिजर्व बैक श्राफ इन्डिया के विनिमय यिन न्नण परिपन्न के माध्यम से सरकार द्वारा श्रिभित्नित यथा निर्धारित विधि से गणना की जाने वाली विनिमय की प्रचलित मिश्चित दर के श्राधार पर इनिश क्रोनर मे मभरको को भ्गतान के समुतुल्य रुपए।
 - (2) जमा की जाने वाली अपेक्षित धनराशि पर सार्वजनिक सूचना सं० 46 आईटीसी (पीएन)/76 दिनाक 16-6-1976 के अनुसार प्रथम 30 दिनों के लिए 9% वार्षिक दर और 30 दिनों से अधिक अवधि के लिये 15%, वार्षिक दर के आधार पर गणना की गई ब्याज की धनराशि देखे उपर्युक्त मद सं० (1) और ग्याज की ऐसी धनराशि की गणना डेनमार्क नेशनल बक द्वारा संभरकों के वास्तविक भृगतान की तारीख से आयातक द्वारा स्टेट बैंक आफ इण्डिया, तीस हजारी, दिल्ली या रिजर्व बैंक आफ इंडिया नई दिल्ली में समतुल्य रुपये वास्तव में जमा करने की तारीख तक की अवधि के लिए की जाएगी।
- 5(7). इस बात का सुनिश्चिय करने की जिम्मेदारी भारतीय सम्बद्ध बैंक की होगी कि श्रायातक से देय धनराणि प्राप्त हो गई है श्रीर उसे श्रायात दस्तावेज मौपने से पूर्व या परकाम्य दस्तावेजों की पावती के बाद 10 दिनों के भीतर किसी भी तारीख को सही रूप से सरकार के लेखे में जमा करा दिया जाता है। लाइसेंसधारी को इस बात का भी सुनिश्चय करना चाहिए कि देय धन-राशि वैकर्स द्वारा दस्तावेज लेने से पूर्व सही रूप से सरकारी लेखे में जमा कर दी जाती है। इसका श्रनुपालन न करना लाइसेंस शती, श्रायात व्यापार नियंत्रण श्रिधिनियम एवं विदेशी मुद्रा विनिमय विनियम का उल्लंघन माना जाएगा।
- 5(8). श्रायातको के लिए यह श्रनिवार्य होगा कि वे श्रावश्यक रुपया विदेशी मद्रा के लेन देन में प्राधिकृत व्यापारी के माध्यम से ही जमा करवाएं श्रीर जैसा कि सार्वजनिक सूचना स० 184-श्राईटीसी (पीएन) 68 दिनाक 30 श्रगस्त, 1968 में बताया गया है। लाडमेंस की मुद्रा विनिमय •

निर्यंत्रण प्रति भी उन्हीं से पृष्ठार्कित करवा ले । श्रावश्यक 'एस' प्रपन्न सम्बन्ध बैंक क्वारा भारतीय रिजर्षे बैंक, बम्बई को भेजा जाएगा ।

- 5(9). खंड 5 (6) में विशिष्टिकृत धनराशि या तो भारत के रिजर्व बैक आफ इंडिया, नईं दिल्ली में या भारत के स्टेट बैंक, तीस हजारी, दिल्ली मे नकद में जमा कराई जानी चाहिए या वह धनराशि एजन्ट स्टेंट बैंक श्राफ इण्डिया, तीस हजारी, दिल्ली या रिजर्व बैंक आफ इण्डिया, नई दिल्ली के नाम में चर्शनी हुंडी के माध्यम से केन्द्रीय सरकार के लेंखे मे जमा करने के लिए प्रेषित की जा सकती है। धनराशि जमा करने का लेखा शीर्ष बैंक डिगाजिट्स नाट बियरिंग इटरेस्ट-843-सिविल डिपाजिट्स-डिपाजिट्स फार परचेजिज एक्सट्रा श्रन्ड र सिक्स्थ डेनिंग लोन फार 1977'' हैं।
- 5(10) उपर्युक्त उल्लिखित रुपए निक्षेप की सूचना सार्वजनिक सूचना सं० 103-ग्राईटीसी (पीएन) 76 दिनांक 12-10-76 द्वारा यथामंशोधित सार्वजनिक मूचना स० 74-ग्राईटीसी (पीएन) 74 दिनांक 31-5-1974 मे निअस्ति प्रपन्न मे प्राप्त मूल खजाना, चालान के साथ सहायता लेखा एंव लेखा परीक्षा नियेत्रक, वित्त मंत्रालय, ग्राधिक कार्य विभाग, यू० सी० ग्रो० बक बिल्डिंग, पार्लियामेट स्ट्रीट, नई दिल्ली को भेजी जानी चाहिए वित्त महालय (ग्राधिक कार्य विभाग) के प्राधिकारपत्न की सं० विदेशी मुद्रा की वह धन राशि जिसके लिए रुपए जमा किए गए है ग्रीर ग्रपनाई गई परिवर्तन की दरकी डेनिश सभरक को भुगतान की तिथि, ज्याज की धनराशि ग्रीर वह ग्रवधि जिसके लिए इसकी गणना की गई है ग्रीर कुल जमा की गई धनराशि के बारे में जानकारी का सकेत निरपवाद का से चालान प्रपन्न मे किया जाना चाहिए।

खण्ड 6. विविध

- 6(1). बैंक गारन्टी की मतों के अनुसार श्राभार से पूर्ण होने और वित्त मन्नालय आर्थिक कार्य विभाग द्वारा प्राधिकरण पत्न जारी होने के बाद श्रायातक का बैंक अनुबन्ध 5 में विनिर्दिष्ट प्रपन्न में जमा धनराशि के आवश्यक ब्यौरे देते हुए बैंक गारन्टी की रिहाई के लिए सहायता लेखा एवं लेखा परीक्षा नियंत्रक वित्त मंत्रालय (श्राधिक कार्य विभाग), यू०सी० थो० बैंक बिल्डिंग, पालियामेट स्ट्रीट, नई विल्ली को भावेदन कर सकता है।
- 6(2). श्रायातक को श्रनुबन्ध-6 के श्रनुसार लाइसेस की उपयोग स्थिति को दर्शाने हुए एक त्रैमासिक रिपोर्ट भी वित्त मंत्रालय, श्रायिक कार्य विभाग, डब्ल्यू ई-3 श्रनुभाग श्रोर सहायता लेखा तथा लेखा परीक्षा नियत्नक, श्रायिक कार्य विभाग, जीवन दीप बिल्डिंग, पालियामेट स्ट्रीट, नई दिल्ली— 110001 को भेजनी चाहिए ।
- 6(3). यह समझ लेना चाहिए कि लाइसेंसधारी और संभरक के बीच यदि कोई विवाद उठेगा तो भारत सरकार उसका कोई उत्तरदायित्व नहीं लेगी । भुगतान से पूर्व सभरक द्वारा पूर्ण की जाने वाली भुगतान से पूर्व शर्ते जिनका प्रभाव उस पर पड़ सकता हो वे स्राधातक द्वारा संभरक को स्पष्ट रूप से अवस्य बताई जानी चाहिएं श्रौर संविदा में विवादों के निपटारे से सबिधत प्रावधान सम्मिलित किया जाए ।
- 6(4). आयात लाइसेंस के कारण या उसके संबंध मे उठने वाले किसी एक या सभी मामलों के सम्बन्ध मे भारत सरकार द्वारा समय-समय पर जारी किए गए निदेशो, अनुदेशो या श्रादेशो का और छैनिण साख के अधीन सभी उत्तरदायित्वों का लाइसेसधारी तुरन्त पालन करेगा।

6(5). उपर्यक्त घारश्रों में निर्धारित गर्ती का श्रतिक्रमण या उल्लंघन करने पर श्रायोत , तथा निर्यात (नियंत्रण) श्रिधिनियम के श्रधीन उचित कार्यवाई की जाएगी।

ग्रमुबन्ध 1

छठे डेनिश शृरण के मन्तर्गत भाषात के लिए उपयुक्त मर्वे

- मछली पालन एव मछली उद्योग के विकास के लिए विविध उपकरण श्रीर परीक्षण पात, ट्रौलर इत्यादि।
- 2. प्रशीतन उपकरण ।
- सीमेट उद्योग के लिए मणीन श्रीर उपकरण।
- 4. कृषि सम्बन्धी एव पणुधन उद्योग के विकास के लिए मशीन तथा उपकरण।
- 5. डेरी उद्योग के लिए मशीन धौर उपकरण।
- वैज्ञानिक, चिकित्सा, नेस्न विज्ञान संबंधी माप एव नियंत्रण श्रीजार ।
- 7. श्रनुसधान श्रौर तकनीकी सस्था के लिए उपकरण।
- 8. लघु पैमाने उद्योग क्षेत्र मे श्रावश्यक, लकड़ी-कार्य, कैंकशाफ्ट ग्राइडिंग मशीन तथा अन्य मगीन श्रौजारो के लिए उपकरण।
- 9. मध्यम तथा बडे पैमाने उद्योगो के लिए मशीन स्रौजार।
- 10 डेनिश पूंजीगत उपकरण के लिए फालतू पुर्जे।
- 11. खाद तथा पेट्रोकेमिकल्स उद्योगो के लिए मशीन श्रीर उपकरण।
- 12. स्प्रे डाइंग प्लान्ट्स के लिए मणीन ग्रीर उपकरण।
- 13. प्लास्टिक रबड़ श्रीर रासायनिक उद्योगो के लिए मशीन श्रीर श्रीजार।
- 14. केटेशिस्ट्स।
- 15. खाद्य उत्पादो को तैयार करने, सुखाने भौर सम्रह के लिए उपकरण।
- 16. इलेक्ट्रिकल ग्रौर इलैक्ट्रानिक उपकरण ।
- 17. भारत में पूर्जीगत माल उत्पादन तथा श्रन्य निर्माण प्रोग्नाम के लिए सघटक ।
- 18. श्रन्य ऐसे उपकरण जिनके लिए दोनो सरकारों के बीच परस्पर समझौते के साथ निश्चय किया जाए।

प्रमुबन्धः 2

(1) भ्रायात लाइसेंसों का विवरण :—
(क) संख्या———
(ख) जारी करने की तिथि———
(ग) मूल्य
(शायात लाइसेंस की फोटोस्टैंट प्रति भी भेजी जाए)
(२) कामानक का नाम ग्रीर पता

(3) डेनिश संभरक का नाम ग्रीर पता
(5) स्रायातित वस्तुका मक्षिप्त ब्यौरा
(6) सुपुर्दगी का समय (सम्भावित तिथियो एव सभरक को किए गए भुगतानों को संकेतित करते हुए एक श्रतृसुची भी दी जानी चाहिए)
(7) जहाजरानी दस्तावेजो की विस्तृत सूची जैसे, लदान बिल, बीजक, माल के उद्गम का प्रमाण- पत्न इत्यादि जिन्हें डेनमार्क नेशनल बैंक को भुगतान करने से पहले सभरक से, ब्रवेक्षित प्रत्येक दस्तावेजों की प्रतियो के साथ मागना चाहिए
(8) यदि कोई है, भारतीय ग्रभिकर्ता का कमीशन, और क्या वह सविदा मे शामिल है (ठीक-ठीक राशि बनाई जाए) (भारतीय श्रभिकर्ता का कमीशन का भुगतान श्रायातक द्वारा रुपए मे किया जाएगा और प्राधिकारपत्न के मूल्य मे शामिल नहीं किया जाएगा)
(9) भारत मे श्रायातक के बैंक का नाम
(10) यह तिथि जब तक प्राधिकारपत्न वैध————————————————————— होना चाहिए।
(11) जिस तिथि तक वैध है उसका सकेत करते हुए बैंक गारन्टी का ब्यौरा-
(12) विशेष भ्रनुदेश यदि कोई हो
श्चनुबन्ध 3
मख्या
भारत सरकार
विस मंत्रालय
(ग्राधिक कार्य विसाग)
नई दिल्ली,————
सेवा मे, इनमार्क नेशनल वैंक कापेनहेगेन
प्रिय महोदय,
छठा डेनिश-भारत ऋगा करार प्राधिकार पत्र संख्या
उपर्युक्त माखा-करार की शर्तों के श्रनुसार हम एतद् द्वारा श्रापको निम्नलिखित दस्तावजों की सुपुर्देगी के महें————————————————————————————————————
की मुपुरेगा के मह
के लिए भ्रपरिवर्तनीय रूप से प्राधिकृत करते हैं :
डेनिण विदेशी कार्य मन्नालय द्वारा—————————को भ्रनुमोदित संविदा
संख्याके श्रायात को शामिल करते हुए
बीजकप्रतियां

लदान बिल—	—————————————————————————————————————
बीमा पालिसी, यदि कोई हो	———प्रतिया स्रादि
2. भुगतान हो जाने के बाद दस्तावेजों के मूल से	
का नाम) को सीधे भेज दिए जाए	

- 3. श्रदा की गई धनराणि जमा श्रापके प्रभार यदि कोई हो तो ग्रापके पास खोले हमारे खाते में नामोद्दिष्ट 'भारत सरकार ऋण' सेवा के नामे डाले जाए ग्रीर नामे डालने की श्रावश्यक सूचना (दो प्रतियो मे) दस्तावजों के एक सेट के साथ वित्त मन्नालय, श्रार्थिक कार्य विभाग, श्रार्थिक सहायता लेखा ग्रनुभाग, नई दिल्ली को भेजी जाए ।
- 4. बैंक प्रभार, यदि कोई हो तो, उसमें साथ उपर्युक्त नामें डालने की सूचनाओं की एक प्रक्रिंगरत के प्रायातक को भेजी जाए।

प्रति प्रेषितः —

(श्रायातकों के बैंकर को), उनसे निवेदन है कि वे (भुगतान के समय प्रचलित) मिश्रित विनिमय दर पर जो कि सार्वजिनक सूचना 8-श्राईटीमी (पीएन)/74 दिनांक 17-1-1976 श्रथवा समय-समय पर जारी ऐसी ही श्रन्य सार्वजिनक सूचनाश्रो में निर्धारित रीति से गिनी जाएगी, डेनिश सभरक को दी गई राशि के बराबर रुपए जमा कराने का प्रबन्ध करे। सभरक को किये गये भुगतान की तिथि और जिस तिथि को समतुल्य रूपये सरकारी खाते में जमा कराए गए है (दोनो दिन सम्मिलित हैं) के बीच की श्रवधि के लिए पहले 30 दिनों के लिए 9% प्रतिवर्ष की दर से श्रीर इससे श्रागे की श्रवधि के लिए 15% प्रति वर्ष की दर से सगणित व्याज भी सार्वजिनक सूचना सदया 46 श्राईटीसी (पीएन)/76, दिनाक 16-6-1976 की शतों के श्रनुसार सरकारी खाते में जमा कराना श्रावध्यक है। यह सुनिश्चित कर लिया जाना चाहिए कि श्रायात प्रपद्धों के मूल सेट को श्रायातक को सीमा- शुल्क निकासी इत्यादि के लिए सौपने से पूर्व और किसी भी दिशा में परकाम्य प्रपद्धों की प्राप्त के बाद 10 दिन के श्रन्दर श्रन्दर ये रुपये जमा करा दिये गये है। इस सम्बन्ध में श्रसफल होने पर विदेशी मुद्रा विनिमय नियंत्रण विनियमों का उल्लंघन माना जाएगा।

धनुबन्ध 4

गारन्दी बाण्ड

(छठे डेनिश ऋण, 1977 के श्रधीन माल के श्रायात के लिए कियावधि के श्रन्तर्गत बैकों द्वारा प्रस्तुत किया जाना है)

सेवा मे,

भारत के राष्ट्रपति,

(जिसे इस रे बाद 'सरकार' कहा गया है) के प्रति डेनिश क्रोनरों से भगतान करने की व्यवस्था करने के लिए सहमत होते हुए श्रौर उपर्यक्त समझौते के श्राधार पर श्रायातक ————दिनांक को जारी किए गए ग्रायान लाइसैंग मख्या-—– ------ के श्रनसरण में हम-----बैक ग्रायानक द्वारा प्रावेदन करने पर इनमार्क के राष्ट्रीय बैक द्वारा ग्रदा की गई धनराशि को भरकार द्वारा मुख्य नियन्नक, स्रायात-निर्यात की सार्वजनिक मृत्तता सख्या 8 स्राईटीसी (पीएन) / 76 दिनाक 17-1-1976 या समय-समय पर ऐसी ही सार्वजनिक सूचनान्त्रो ए०डी० परिपत्नो द्वारा अधिमुचित अनदेशों े अनुसार सद्वा विनिमय की प्रचलित मिश्रित दर पर परिवर्तित करके सरकारी लेखे में जमा करने के लिए भगतान की मुचना की प्राप्ति के 10 दिनों के भीतर भारत सरकार द्वारा निर्दिष्ट तरीके से भौर उपयुक्त लेखा शीर्ष के प्रति धनराशि और इसरे साथ उममार्क के सभरक को भगतान की विधि में मरकारी लेखें में क्रेडिट के लिए समत्त्य रुपये के भगतान की विधि तक की श्रवधि के लिए मार्वजनिक मूचना सख्या 46-श्राईटीसी (पीएन) 76. दिनांक 16-6-76 में यथा प्रस्ताबित पहले 30 दिनों के लिए 9°_{00} प्रतिवर्ष की दर में श्रीर इसमें श्रागे की प्रविध के लिए 15°_{00} प्रतिवर्ष की दर से संगणित ब्याज की धनराणि को जमा करने की व्यवस्था करने का एतद्हारा वचन लेते है । डेनमार्क के राष्ट्रीय बैंक से प्राप्त किए गए श्रायात दस्तावेजों का परकास्य सेट श्रायातक की नभी रिहा किया जाएमा जबकि उपर श्रपेक्षित निक्षेप कर दिए गए हो।

3 श्रागे हम—————————————————————(बैंक) सहमत होते हैं कि श्रायात के मृत्य बृद्धि होने या उपर्युक्त परा 1 म उल्लिखित मुद्रा वितिमय की मिश्रित दर में परिवर्तन के परिणाम स्वरूप सविदा के श्रावीत पूरे न किए गए वितरणों के मृत्य में बृद्धि होने के मामले में इस गारटी बाड़ की धनराणि उसी तिथि के परिवर्तन के श्रानुपान में समजित की जाएगी जिस तिथि को यह परिवर्तन होगा ।

5. इस बाण्ड मे दी गई गारंटी स्रायातक या————————————————————————————————————
के सविधान मे कोई परिवर्तन होने पर प्रभावी नहीं होगी, ग्रौर जिस किसी भी धनराशि की ग्रदायगी
एतद्द्वारा प्राप्त की जानी है गारटी को प्रभावित किए बिना ही श्रायातक पर उस के भूगतान को
लागु करते ते लिए अपने द्वारा प्रयोग करते योग्य अधिकारों में में किसी भी श्रधिकार को किसी भी
समय के लिए ग्रीर सम्य-पसय पर श्रायातक के प्रति स्थगित करते के लिए सरकार पूर्णरूपेण स्वतत्र
होगी भौर पूर्वोक्त मामलो के सदर्भ में या स्रायातक को दिए जा रहे समय के कारण से या सरकार की
श्रीर में किसी भी अन्य महिषण्ता, कार्य या रिहायत में या मरकार द्वारा श्रायातक पर किसी प्रकार
के श्राप्रह से या ऐती कोई भी मामला वस्तु जो बैक को प्रतिभृतियो से सम्बन्धित इसके
जनरदायित्व मे कानुन के स्रक्षीन रिहा करने के लिए प्रमाव डालेगा, इस गारटी के स्रक्षीन इस
परन्तुक के लिए बैंक को इस ह उत्तरदायित्वो से मृक्ष्त नहीं करेगा ।
1.5 de 1. 1.1. 44. (1. 6. (1. 2.1.541.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1
6 हम——————————————————————(त्रैक) इस गारटी को इसके प्रचालन काल में सरकार की लिखित रूप में पूर्व सहमति के बिना रद्द न करने का वचन देते हैं ।
प्रचालन काल में सरकार की लिखिन रूप में पूर्व सहमति के बिना रेंद्र् न करने की बचन देते हैं।
7 इस गारटी के भ्रधीन हमारा दायित्व————————————————————————————————————
कमीशन खर्ची सहित, यदि कोई हो. जिनकी गारटी दी गई धनराशि के 10% से प्रधिक होते
की श्राशा नही है) तक प्रतिबधित है श्रीर यह गारंटी————————————————————————————————————
दिन*तक लागू रहेगी जब तक
कि इस तिथि के 6 महीनों के भीतर इस गारटी के श्रधीन दावे नहीं कर दिए जाने श्रीर जब तक इन
दावो को लागू करते के लिए अगले छ महीनों के भीतर निवेदन या कार्रवाई नही कर दी जाती है उसके
बाद,प्रर्थात् दिनाकनक इस गारंटी के ग्रधीन सरकार ग्रपने सारे ग्रधिकारो
से विचत हो जाएगी श्रौर हम इस के श्रधीन सभी उत्तरदायित्वों से रिहा श्रौर मुक्त हो जाएगे ।
दिनाक }
कृ रे————————————————————————————————————
श्री हारा
भारत के राष्ट्राति की स्रोर में स्रौर उनके लिए स्वीकृत
नाम भ्रौर पदनाम
हस्ताक्षर
<i>Q</i>
टिप्पर्गी —िजस स्टाम्प पेपर पर यह गारटी निष्पादित की जानी है उसके मूल्य को निर्णय
म्टाम्प समाहर्ता द्वारा भारतीय स्टाम्प श्रधिनियम की धारा 31 के श्रधीन किया
जाएगा।
and a contract to

^{*}यह तिथि उस तिथि मे एक महीना जोड़ कर गिनी जाएगी जिस तक सभरको को सभी भुगतान पूर्ण किए जाने की श्राशा है।

ग्रनुबन्घ 5

प्रपत

- 1. उस आयातक लाइसेमधारी का नाम और पूरा पता जिसकी ओर से बैक गारण्टी प्रस्तुत की गई थी।
 - 2. श्रायात लाइमें म की सख्या श्रीर दिनाक श्रीर मूल्य ।
 - प्रस्तृत की गई गारण्टी की सख्या, दिनाक श्रौर धनराणि ।
 - 4 साखपत्र खोलने के लिए वित्त मत्नालय से प्राप्त किए गए प्राधिकारपत्न के ब्यौरे ---
 - (क) प्राधिकारपत्न की सख्या श्रौर दिनाक
 - (ख) प्राधिकारपक्ष की धनराणि (डेनमार्क क्रोनर मे)
 - 5. किए गए भ्रायातो भ्रोर जमा किए गए रुपये के ब्यौरे :--
 - (क) सभरक (का) का नाम वास्तव में चुकाई गई
 - (ख) उपर्युक्त (क) पर उल्लिखित सभरक (को) को धनराशि (डेनमार्क कोनर में)
 - (ग) डेनमार्क नैशनल बैक द्वारा सभरक को भुगतान करने की तिथि
 - (घ) जमा किए गए रुपये की धनराशि .--
 - (1) सभरक को चुकाई गई डेनमार्क कोनर धनराणि के बरावर रुपया डेनमार्क कोनर की दरसे
 - (2) चुकाया गया ब्याज
 - (3) श्रवधि जिसके लिए ब्याज की गणना की गई मे. , गए
 - (4) किया गया कुल निक्षेप
 - (5) निक्षेप करने की तिथि ग्रीर स्थान
 - (6) राजकोष चालान (सलान किए जाने बाले की सख्या धौर दिनांक यदि राजकीष चालान पहले ही भेज दिया गया है सी जिस पत्न के साथ भेजा गया या उसकी सक्या भीर दिनांक उद्धत किए जाएं
 - (7) यदि उपर्युक्त (घ) (4) ने उल्लिखित रुपया डिमाण्ड ड्राफ्ट के माध्यम से जम। किया गया था तो इापट की संख्या दिनाक ग्रीर धनराणि ग्रीर ग्रपने उस पत्न का ब्यौरा निर्दिष्ट किया जाना है जिसके साथ ड्राफ्ट महा-लेखापाल केन्द्रीय राजस्य को भेजा गया था
- 6. प्रत्येक प्राधिकार पत्र पर कितनी धनराणि का उपयोग किया गया और कितनी धन-'राणि उपयोग किए बिना शेष 'रही (डेनमार्क कोन'र मे)
- 7. इस सम्बन्ध मे एक प्रमाण-पत्न कि उपर्यक्त 6 मे निर्दिष्ट बिना उपयोग की गई शेष धनराशि का उपयोग नहीं किया गया है और न उसके माल का कोई पोतलदान ही किया वया है भौर वह समाप्त की गई समझी आए।

(प्राधिकृत हस्ताक्षर)

श्रानुबन्ध 6

छुठे डेनिश ऋगा के ग्रधीन उपयोग के सम्बन्ध में तिमाही सूचना को प्रविशत करने वाला विवरण-पण

- 1. ग्रायातक का नाम
- 2. श्रायात लाइसेंस की सख्या ग्रांर दिनाक
- 3. भ्रायात लाइसेम का मृत्य
- 4. प्राधिकार-पम्न की मख्या श्रौर दिनाक
- 5. प्राधिकार पत्र की धनगणि
 - 6. प्राधिकार पत्न की बैधना की तिथि
 - 7. विए गए भ्रादेशो का मूल्य
- 10. सरकारी लेखें में जमा की गई कुल धनराणि
- रुपयं
- 11. अत्तरकालीन तिमाहियों में किए जाने वाले प्रत्याशित भूगतान !

[भ्राकडे दीजिए ं . . . (तिमाही बार)]

12. ग्रभ्यपर्ण, यदि कोई हो

परिशिष्ट 2

छुठवें डेनिश ऋण 1977 के श्रन्तर्गत सार्धजनिक क्षेत्र के श्रायातों के लिए लाइसेंस शत

- 1(1). डेनमार्क सरकार द्वारा 1977 में दिए गए छठवें डेनिश ऋण का उपयोग ऐं डेनिश पूजीगत माल मंघटको एव फालतू पुर्जों के डेनमार्क से श्रायात के वित्तदान के लिए किय जा सकता है जो श्रनुबन्ध-1 में सूचीबद्ध है। इस ऋण का उपयोग भारत में विकास परियोजनाश्च के कार्यान्वयन के लिए श्रपेक्षित डेनिश मेवाश्चों के भूगतान के लिए भी किया जा सकता है जिन विशेष रूप से पूजी निवेश से पूर्व के श्रध्ययन परियोजनाश्चों की तैयारी परियोजनाश्चों के कार्यान्वयः के वौरान परामर्श लेने की व्यवस्थया संयत्र के मञ्जीकरण या निर्माण या भवन श्चौर तकनीकी तथा इस ऋण से स्थापित उपक्रमों की प्रारम्भिक श्रविध के दौरान प्रशासनिक सहयोग भी शामिस है
- 1(2). इस क्रेडिट के श्रन्तर्गत केवल डेनिश मूल के माल ही श्रथयुक्त किए जाने के लिए पान्न है

लंड 2.--मायात लाइसेस जारी करना

2(1). श्रायात लाइसेंस लागत बीमा-भाडा के श्राधार पर 12 मान की प्रारम्भिक वैध श्रविध के लिए जारी किए जाएगे। लाइसेंस की वैधता श्रविध से वृद्धि के लिए लाइसेंसधारी को चाहिए कि वह लाइसेंस की वैधता श्रविध के दौरान ही उस संबद्ध लाइसेंस प्राधिकारी से सम्पर्क स्थापित करे जो कि इस मामले में श्राधिक कार्य विभाग (डब्ब्यू ई-3 श्रनुभाग) से सलाह करेगा।

- 2(2) लागत-बीमा-भाडा लागत तथा भाडे के श्राधार पर पस्के श्रादेण श्रवण्य ही डेनमार्क सभरको को दे दिए जाने चाहिए श्रौर श्रायात लाइसेंस जारी होने की तारीख से 4 मास के भीतर पाथिक कार्य विभाग (डब्ल्यू ई-3 श्रनुभाग) को उनकी प्रतिया भेज देनी चाहिए। यदि पक्के श्रादेश चार महीने की समय सीमा के भीतर निर्णित नहीं किए जा सकते हैं तो प्रारम्भिक वैधता श्रवधि के भीतर श्रादेश देने का काम पूर्ण नहीं किया जा सका, इसके श्रौचित्य श्रौर स्पाटी-करण के साथ श्रादेश देने की श्रवधि में वृधि मागने के लिए एक प्रस्ताव लाइसेसधारी को जैसा भी मामला हो मुख्य नियलक, श्रायात-निर्णत, नई दिल्ली को या श्रन्य लाइसेस प्राधिकारी को प्रस्तुत करना चाहिए। श्रादेण देने की श्रवधि में वृद्धि के लिए ऐसे श्रावदेनो पर प्रत्यंक मामले में गुणावगुण के श्राधार पर लाइसेम प्राधिकारियो द्वारा विचार किया जाएणा और वे 4 महीने तक की श्रौर श्रवधि के लिए वृद्धि प्रदान कर सकते हैं परन्तु यदि वृद्धि श्रायात लाइसेम जारी होने की तिथि से श्राठ महीने से श्रधिक के लिए मागी जाती है तो लाइसेस प्राधिकारियों को ऐसे प्रस्ताव को निरपक्षाद रूप से श्राधिक कार्य विभाव (डब्ल्यू ई-3 श्रनुभाव), वित्त मलालय को भेजना चाहिए।
- 2(3). लाइसेस का शीर्षक छठवा डेनिश ऋण, 1977 होगा और इसमें उस मार्ब-जनिक सुचना का सकेत किय जाएगा जिसके अन्तर्गत लाइसेंस भार्ने जारी की जाती हैं। प्रथम और दितीय प्रस्थय के लिए लाइसेंस कोड "एस" / "डीएन" होगा। इस लाइसेस कोड का उल्लेख सभी लदान दस्तावेजो और रूपया निक्षेप करते समय भारतीय रिजर्व वैक को भेजे जाने वाले अपेक्षित "एस" प्रपन्न में भी किया जायगा।
- 2(4). जैसे ही श्रायातक श्रायात लाइसेंस प्राप्त करता है उसे चाहिए कि यह निम्न-लिखित जानकारी के साथ श्रायात लाइसेंस की एक फोटोस्टेट प्रति श्राधिक कार्य विभाग (इब्यू ई-3 श्रान्भाग) को भेजे \sim -
 - (1) आयात लाइसेंस की सख्या और दिनाक
 - (2) मुल्य
 - (3) यदि कोई हो तो भ्रायात लाइसेंस पर सकेतित मुद्रा विनिमय दर
 - (4) वह तिथि जिस तक सिवदा की प्रतिया श्राधिक कार्य विभाग को भेजी जानी है।
- 2(5). लाइसेप भारत से परेषण के लिए वैध नहीं होगा। डेनिण सभरको को भुगतान केवल खण्ड-5 में निर्धारित क्रिया-विधि के अनुसार ही किया जा सकता है

खण्ड 3--संविदा को ग्रन्तिम रूप देना

- 3(1). इस कैडिट के भ्रन्तर्गत पूजीगत माल श्रौर सघटको के सम्बन्ध मे वित्तदात के लिए पात्र मंत्रिदा का न्यूनतम मूल्य 50,000 डेनिश कोनर है श्रौर फालतू पुजी के सम्बन्ध में 25,000 डेनिश कोनर ।
- 3(2). सामान्यतः एक द्यायात लाइसेंस के लिए केवल एक ही सिवदा की जानी चाहिए। खास मामलों में एक से श्रधिक सिवदा करने की भी स्वीकृति दी जा सकती है किन्सु इसके लिए श्रायात लाइसेंस जारी होने की तारीख के तुरन्त वाद ही श्राधिक कार्य विभाग, विस मञ्जालय (डब्ल्यू ई-3 श्रनुभाग) में पूर्व श्रनुमोदन लेना चाहिए।
- 3(3). खण्ड 2(2) में उल्लिखित ''पक्के आदेश का अर्थ है डेनिश सभरकों के लिए भारतीय लाइसेसघारी द्वारा जारी किए गए कम आदेश जो वाद वाले से पुष्टि आदेश द्वारा विधिवत्

समर्पित हो या वह क्रय सिवदा जो भारतीय ग्रायातक श्रौर डेनिश सभरक दोनो के द्वारा विधिवत हस्ताक्षरित हो डेनिश सभरको के भारतीय श्रभिकर्ताग्रो के लिए ग्रादेश ग्रौर/या ऐसे भारतीय ग्रभिकर्ताग्रों के पृष्टि ग्रादेश स्वीकार्य नहीं हैं ।

- 3(4). संविदा का लागत बीमा भाडा मूल्य/लागत तथा भाडा मूल्य डेनिश कोनर में ही व्यक्त किया जाना चाहिए।
- 3(5). सविदा में नकद श्राधार पर ही भुगतान की व्यवस्था होनी चाहिए श्रर्थात् लदान दस्तावजो को प्रसात करने पर धेनिश संभरक से भारतीय श्रिभकर्त्ता द्वारा किसी किस्म की साख सुविधा उपलब्ध करने की स्वीकृति नहीं दी जाएगी ।
- 3(6). भारतीय श्रायानक और डेनिण सभरको के बीच की सभरण सिवदा में इस लाइसस णतों में निर्धारित प्रक्रियाश्रों के श्रनसार छठवें डेनिण कडिट ऋण से श्रयंयुक्त किए जाने वाले श्रायात के लिए व्यवस्था होनी चाहिए श्रीर इसे भारत सरकार के श्रमुमोदन के ग्रधीन भी बनाया जाना चाहिए। इन णतों के बारे में सभरकों को सूचित करने के लिए श्रायातकों को विणेष ध्यान रखना चाहिए श्रीर इस सम्बन्ध में सभरण संविदा में एक श्रनुच्छद भी जोड़ दिया जाना चाहिए। इसके श्रतिरिक्त वित्त मंत्रालय, श्राधिक कार्य विभाग (इब्ल्यू ई-3, श्रनुभाग) की पूर्व सहमति के बिना श्रनुमोदित श्रादेण को रह भी नहीं किया जाना चाहिए।
- 3(7) भारतीय प्रभिकर्ता को भुगतान किए जाने वाले कमीशन की धन-राशि यदि कोई है, श्रीर वह सबिदा के मूल्य में शामिल कर दी गई हैंतो उसका विशेष रूप से संकेत किया जाना चाहिए। इस सम्बन्ध में कोई भी भुगतान भारत के प्रभिकर्ता को भारतीय रुपये मे ही किया जाना चाहिए। इस प्रयोजन के लिए किसी भी प्रकार से विदेशी मुद्रा के परेषण की स्वीकृति नहीं दी जाएगी। लेकिन, एसे भुगतान लाइसेंस मूल्य के एक भाग होगे श्रीर इसलिए लाइसेंस के लिए वसूले जाएगे।
 - 3(8). कय ग्रादेश ग्रीर सभरक के पुष्टि ग्रादेश की भाषा श्रंग्रेजी होनी चाहिए।
- 3(9). जहां कही किसी प्रथागत निष्पादन गारण्टी की स्नावस्यकता हो तो सभरको को एक बैंक गारण्टी/वाण्टी भजने के लिए कहा जाना चाहिए।

लण्ड 4 —संविदा ग्रनुमोदन

- 4(1). मंबिदा निर्णित होने के तुरन्त बाद ही आयातक को चाहिए कि वह आयात लाइसेस श्रीर सं लग्न प्रपन्न (अनुबन्ध-4) में अनुमोदित अनुसूचित बैंक में बैंक गारण्टी की फोटो प्रति के साथ संविदा संभरण श्रादेशों की 4 फोटो प्रतिया या प्रमाणित प्रतिया वित्त मक्षालय, श्राधिक कार्य विभाग (उब्ब्ल्यू ई-3, श्रनुभाग) को भेजें। इसके अतिरिक्त श्रायातक के लिए यह जरूरी है कि वह अनुवन्ध-2 में उल्लिखित जानकारी भी भेजें।
- 4(2). यदि संविदा दस्तावज, प्राधिकारपत्र जारी करने के लिए श्रावेदनपत्र श्रायत भाइसेंस श्रौर बैंक गारण्टी सही पाई जाती है तो वित्त मद्रालय, श्रार्थिक कार्य विभाग (डब्ल्यू ई-3, श्रनुभाग) भारत के राजदूतावास, कोपनेहनेन के माध्यम से श्रनुमोदन के लिए संविदा की अतियां डिनिश प्राधिकारियों को भेजेगा।

खण्ड 5.--संभरकों को भुगतान

5(1). लदान दस्तावेजों के महे संभरकों के लिए भुगतान को प्राधिकृत करते हुए डेनमार्क नेशनल बैंक को एक प्राधिकार-पत्न (ध्रनुबन्ध – 3 में दर्शाए गए प्रपत्न में) तभी जारी किया जाएगा जबकि संविधा के लिए डनिश श्रनुमोदन प्रोप्ते हो जाता हैं।

- 5(2). प्राधिकार-पत्न की वैधता का निष्चय मिवदा में सकेतित सुपुर्दगी श्रनु नृची वा ध्यान में रखते हुए किया जाएगा। किसी भी स्थिति में प्राधिकार-पत्न ग्रायात लाइसेंस की वैधता से परे वैध नहीं होगा।
- 5(3). चूिक, ऋखिट के श्रन्तर्गत संभरको को भुगतान समान्यत. लदान दस्तावेजो को प्रम्तुत करने पर ही डनमार्क नेशनल बैक द्वारा किए जाते हैं, इसलिए, इस श्रेडिट के श्रन्तगत आयातो के विस्तदान के लिए सामान्यत रियायती अविध को सुविधा लाग नहीं होगी।
- 5(4) यदि संभरको के लिए पोतलदान भगतान प्राधिकार-पक्ष की वैधता श्रविध के भीतर पूरे नहीं किए जाते हैं तो श्रायातक को चाहिए कि वह प्राधिकार-पत्न में उपयंकत समय-वृद्धि के लिए वधता श्रविध के समाप्त होने के काफी पहले ही वित्त मत्नालय, श्रायिक कार्य विभाग (डब्ल्यू ई-3) श्रनभाग को श्रावेदन करे। यदि मागी गई अविध वृद्धि श्रायात लाइसेस की मूल वैधता श्रविध से भी परे हो तो एमे श्रावेदनों के साथ पुनर्वेधी श्रायात लाइसेस की एक फोटो प्रति लगाई जानी चाहिए।
- 5(5). यदि प्राधिकार-पत्न की वैधता श्रवधि में वृद्धि के लिए श्रावदन-पत्न प्राधिकार-पत्न की वधता श्रवधि से 6 मास की श्रवधि के भीतर प्राप्त नहीं होते हैं तो प्राधिकार-पत्न में उपयुक्त भ्रोष धनराशि को श्रभ्यपित किया गया समझा जाएगा श्रौर प्राधिकार-पत्न स्वत समाप्त हो जाएगा ।
- 5(6). मूल परकाम्य लदान दस्तावेज निरवाद रूप से उनमार्क नेशनल बैंक द्वारा भारत में श्रायातक के उस सम्बन्ध बैंक को भजे जाएंगे जो राष्ट्रीयकृत बैंक की एक शाखा होगी श्रीर जिसे यह मुनिश्चिय करने के बाद ही इन दस्तावेजों के परकाम्य सेट को सम्बद्ध श्रायातक को दिया जाना चाहिए कि श्रायातक ने निम्नलिखित चीजे जमा कर दी है '--.
 - (1) मुख्य नियंत्रक, श्रायात-निर्यात की सार्वजनिक सूचना स० 8—श्राई०टी०सी० (पी एन) 76 दिनांक 17-1-76 में श्रौर समय-समय पर मुख्यनियत्नक, श्रायात-निर्यात की सार्वजनिक सूचना या रिजर्व बैंक श्राफ इण्डिया के विनिमय नियत्रण परिपत्न के माध्यम से सरकार द्वारा श्रिधसूचित यथा निर्धारित विधि से गणना की जाने वाली विनिमय की प्रचलित मिश्रित दर के श्राधार पर डनिश कोनर में संभरको को भुगतान के समतुल्य रुपए।
 - (2) जमा की जाने वाली अपेक्षित धनराणि पर सावजनिक सूचना सं० 46आई टो सी (पीएन)/76 दिनांक 16-6-76 के अनसार प्रथम 30 दिनों के
 लिए 9 प्रतिशत वार्षिक दर और 30 दिन से अधिक अविध के लिए 15 प्रतिशत
 वार्षिक दर के आधार पर गणना की गई ब्याज की धनराणि देखें उपर्यृक्तः
 मद सं० (1) और ब्याज की ऐसी धनराशि की गणना डेनमार्क नेशनल बैंक
 द्वारा संभरकों के वास्तविक भुगतान की तारीख से आयातक द्वारा स्टेट बैक
 आफ इण्डिया, तीस हजारी दिल्ली या रिजर्व बैंक आफ इण्डिया, नई दिल्ली
 में समतुन्य रुपये वास्तव मे जमा करने की तारीख तक की अविध के लिए
 की जाएगी।

टिप्पर्गी.—केन्द्रीय सरकार के विभागों द्वारा दिए गए श्रायातो के मामले मे समतुत्य देव रुपये पर क्याज प्रभार की बसूली से सम्बन्धित प्रावधान लागू नहीं होगे ।

- 5(7). इस बात की सुनिश्चित करने की जिम्मेदारी भारतीय सम्बद्ध बैंक की होगी कि श्रायातक से देय धनराशि प्राप्त हो गई है श्रीर उमे श्रायात दस्तावेज सौपने से पूर्व या परकाम्य दस्तावजों की पावती के बाद 10 दिनों के भीतर किमी भी तारीख को सही रूप से सरवार के लख्ने में जमा करा दिया जाता है। लाइसेसधारी को इस बात का भी मुनिश्चिय करना चाहिए कि देय धनराशि बैंकर्स द्वारा दस्तावेज लेने में पूर्व सही रूप से सरकारी लेखें में जमा कर ी जाती है। इसका अनुपालन न करना लाइसेस शर्ती, श्रायातव्यापार नियवण श्रिधनियम एव विदेशी मुद्रा विनिमय विनियम का उल्लाघन माना जाएगा।
- 5(8). श्रायातको के लिए यह श्रनिवार्य होगा कि वे श्रावश्यक रुपया विदेशी मुद्रा के लेन-देन मे प्राधिकृत व्यापारी के माध्यम में ही जमा करवाए श्रांर जैसा कि सार्वजनिक सचना सं० 184 श्राई टी सी (पीएन) 68 दिनाक 30 श्रगस्त, 1968 में बताया गया है। लाइसेस की मुद्रा विविभय नियत्रण प्रति भी उन्हीं से पूष्ठांकित करवा ले। श्रावश्यक 'एम' प्रपन्न सम्बद्ध बैंक द्वारा भारतीय रिजर्व बैंक, बम्बई को भेजा जाएगा।
- 5(9). खण्ड 5(6) मे विशिष्टिकृत धनराशिया तो भारत के रिजर्व बैक श्राफ इंडिया नई दिल्ली में या भारत के स्टेट बैंक, तीम हजारी, दिल्ली में नकद में जमा कराई जानी चाहिए या वह धनराशि एजेण्ट स्टेट बैंक श्राफ इण्डिया, नीस हजारी, दिल्ली या रिजर्व बैंक श्राफ इंडिया, नई दिल्ली के नाम में दर्शनी हुंडी के माध्यम से केन्द्रीय सरकार के लेखों में जमा करने के लिए प्रिष्त की जा सकती है। धनराशि जमा करने का लेखा शीर्षक डिपाजिट्स नाट बिर्यारग इंटरेस्ट—843—सिविल डिपाजिटस—डिपाजिट्स फार परचेजिज एटसट्रा श्रण्डर सिक्मथ डेनिश लोन फार 1977" है।
- 5(10). उपर्युक्त उल्लिखित रुपये निक्षेप की सूचना सार्वजनिक सूचना स० 103—
 ग्राई टी सी (पीएन)/76 दिनांक 12-10-76 द्वारा यथा संगोधित सार्वजनिक स० 75-श्राई टी सी
 (पीएन)/74 दिनांक 31-5-74 में निर्धारित प्रपक्ष में प्राप्त मूल खजाने चालान के साथ
 सहायता लेखा एवं लेखा परीक्षा नियन्नक, वित्त मन्नालय ग्राधिक कार्य विभाग, यू० सी० ग्रो०
 बैंक बिल्डिंग, पार्लियामेण्ट स्ट्रीट, नई दिल्ली को भे ी जानी चाहिए। वित्त भन्नालय, (ग्राधिक
 कार्य विभाग) के प्राधिकार पन्न की स०, विवेशी मुद्रा की वह धनराणि जिसके लिए रुपये जमा
 किए गए है ग्रीर ग्रपनाई गई परिवर्तन की दर की डेनिश सभरक को भुगतान की तिथि, ब्याज की
 धनराणि ग्रीर वह ग्रवधि जिसके लिए इसकी गणना की गई है ग्रीर कुल जमा की गई धनराशि के बारे में जानकारी का संकेत निरपवाद रूप से चालान प्रपन्न में किया जाना चाहिए।

लण्ड 6.—-विविध

- 6(1). श्रायातक को श्रनुबन्ध-6 के श्रनुसार लाइसेस की उपयोग स्थिति को दर्शाते हुए एक द्रैमासिक रिपोर्ट भी वित्त मंत्रालय, श्राधिक कार्य विभाग, उब्ल्यू ई-3 श्रनुभाग श्रौर सहायता लेखा तथा लेबा परीक्षा नियंत्रक, श्राधिक कार्य विभाग, जीवन दीप बिल्डिंग, पालियामेट स्ट्रीट, नई दिल्ली-110001 को भेजनी चाहिए।
- 6(2). यह समझ लेना चाहिए कि लाइसेसधारी श्रीर संभरक के बीच यदि कोई विवाद उठेगा तो भारत सरकार उसका कोई उत्तरदायित्व नहीं लेगी। भ्गतान से पूर्व सभरक द्वारा पूर्ण की जाने वाली भुगतान से पूर्व भर्ते जिनका प्रभाव उस पर पड सकता हो तो वे श्रायातक द्वारा संभरक को स्पष्ट रूप से श्रवश्य बताई जानी चाहिए श्रीर सविदा में विवादों के निपटारें से सम्बन्धित प्रावधान सम्मिलित किया जाए।

- 6(3). श्रायात लाइसेस के कारण या उसके सम्बन्ध में उठने वाले किसी एक या सभी मामलों के सम्बन्ध में भारत सरकार द्वारा समय-समय पर जारी किए गए निदेशों, श्रनुदेशों या श्रादेशों का र्थ्वार डेनिश साख के श्रधीन सभी उत्तरदायित्यों का लाइसेसधारी त्रस्त पालन करेगा ।
- 6(4). उपर्युक्त धाराश्रो मे निर्धारित गर्ती का स्रतिक्रमण या उल्लघन करने पर श्रायात तथा निर्यात (नियंद्रण) श्रधिनियम के श्रधीन उचित कार्रवाई की जाएगी।

ग्रनुबन्ध- 1

छठे डेनिश ऋगा के अन्तर्गत ब्राधात के लिए उपयुक्त मदे

- मछली पालन एव मछली उद्योग के विकास के लिए विविध उपकरण और परीक्षण पात्न, ट्रालर इत्यादि ।
- 2. प्रशीतन उपकरण।
- 3. सिमेन्ट उद्योग के लिए मशीन भ्रौर उपकरण।
- 4. कृषि सम्बन्धी एव पश्धन उद्योग के विकास के लिए मणीन तथा उपकरण।
- 5. डेरी उद्योग के लिए मशीन ग्रौर उपकरण।
- 6 वैज्ञानिक, चिकित्सा, नेम्न विज्ञान सम्बन्धी माप एवं नियत्रण श्रीजार ।
- 7. श्रनसधान और तकनीकी संस्था के लिए उपकरण।
- 8 लघु पैमाने उद्योग क्षेत्र मे स्रायक्यक, लकडी कार्य, क्षेत्रक्षापट ग्राइडिंग मशीन तथा स्रन्य मशीन स्रीजार के लिए उपकरण।
- मध्यम तथा बडे पैमाने उद्योगों के लिए मशीन श्रीजार।
- 10. डेनिश पूजीगत उपकरण के लिए फालतू पुर्जे।
- 11. खाद तथा पेट्रोकेमिकल्म उद्योगो के लिए मशीन ग्रौर उपकरण।
- 12. स्प्रेड्राइंग प्लान्ट्स के लिए मशीन और उपकरण ।
- 13. प्लास्टिक रखंड ग्रीर रासायनिक उद्योगों के लिए मंगीन श्रीर ग्रीजार ।
- 14. केटेलिस्ट्स
- 15 खाद्य उत्पादों को तैयार करने, सुखाने श्रीर संग्रह के लिए उपवरण ।
- 16. इलैक्ट्रिकल भ्रौर इलैक्ट्रानिक उपकरण।
- 17. भारत में पूंजीगत माल उत्पादन तथा श्रन्य निर्माण प्रोग्राम के लिए पघटक ।
- 18. अन्य ऐसे उपकरण जिनके लिए दोनो सरकारों के बीच परस्पर समझौते के साथ निश्चय किया जाए ।

श्रनुबन्ध 2

1)	प्रा यात लाइसेंसो का विवरण —
(क	r) सक्ष्या —
(ख) जारी करने की तिथि —-
(ग) भूल्य—
(अ	ायात लाइसेस की फोटोस्टैंट प्रति भी भेजी जाए)
(2)	श्रायात हका नाम भ्रौर पता ———————————————————————————————————
(3)	डेनिश संभरक का नाम स्रौर पता ———————————————————————————————————
(4)	सविदा/ध्रादेश का मूल्य डेनिश क्रोनर्स मे————————————————————————————————————
(5)	त्रायातित वस्तुका सक्षिप्त व्यौरा ————————————————————————————————————
	मुपुर्दगी का समय (सम्भावित तिथियो एव सभरक को किए गए भुगतानो को मकेतित करते हुए एक श्रनुसूची भी दी जानी चाहिए)
. ,	जहाजरानी दस्तावेजो की विस्तृत सूची जैसे, लदान वित्त,बीजक, माल के उद्गम का प्रमाणपत्न इत्यादि जिन्हें डेनमार्क नेशनल बैंक को भुगतान करने से पहले सभरक से, श्रपेक्षित प्रत्येक दस्तावेजो की प्रतियो के साथ मागना चाहिए
(8)	यदि कोई ह, भारतीय अभिकर्ता का कमीशन, भीर क्या वह संविदा मे शामिल है (ठीक-ठीक राशि बताई जाए) (भारतीय अभिकर्ता का कमीशन का भुगतान भ्रायातक द्वारा रुपये मे किया जाएगा और प्राधिकारपत्न के मूल्य में शामिल नहीं किया जाएगा)।
(9)	भारत में प्रायातक के बैंक का नाम
10)	वह तिथि जब तक प्राधिकारपत्न वैध होना
11)	विशेष भ्रनुदेश, यदि कोई हो

प्रमुबन्ध— ३

संख्या ---

भारत सरकार

वित्त मंत्रालय

(ब्राधिक कार्य विभाग)

नुई दिल्ली,

सेवा में,

डेनमार्क नेशनल बैंक, कापेनहेगन

प्रिय महोदय,

छुटा डेनिश-भारत ऋण करार

प्राधिकार-पत्र संख्या

की सुपुद	गी के	महें	की शल्ँके भन	·	-,	ाश कोनर	की रा	शि को
			;		, - का ।	मदी करने	के लिए प्र	परिवरी∻
<u>ड</u> े	निश वि	विशी कार्य मं	न्नालय द्वारा — ———के लिए					
को शामि				,		•		अवात्राहा
			——————————————————————————————————————	 :	प्रतियां			
	लवान	बिल			प्रतियो			
	बीमा	पालिसी, यरि	कोई हों	<u> </u>	प्रतियां ।	प्रावि		
			के बाद वस्तावेष ए जाएं					
खाते में व सूचना (व	नामोहिष दो प्रतिय	ट 'भारत सरक ोों मे) दस्तावरे	शिजमाध्रापके ारऋण'सेवाके नोकेएक सेटके देल्लीको भेजी	नामें डाले ज साथ वित्त मं	ाएं भौ र	नामे डाल	नेकी १	प्रावस्यक
		प्रभार, यदि । ।यातक को भे	कोई हो तो, उसर् जी जाए ।	ते साथ उपय्	क्त नामे आ	डालने की	स्चनाम्रो	की एक
5	5. यह	प्राधिकार-पत्न	दिनौक	 	मास		-तक वैद्य	रहेगा ।
	·					14	वदीय	
					()

प्रति प्रेषित:---

12 प्रभ्यपर्ण, यदि कोई हो

(श्रायातकों के बैकर को), उनसे निवंदन है कि वे (भुगतान के समय प्रचलित) मिश्रित विनिमय दरपर जो कि सार्वजिनक सूचना संख्या 8 श्राईटीसी (पीएन)/74 दिनांक 17~1~1976 श्रथवा समय-समय पर जारी ऐसी ही श्रन्य सार्वजिनिक सूचनाश्रो में निर्धारित रीति से गिनी जाएगी, डेनिश सम्भरक को वी गई राशि के बराबर रुपये जमा करने का प्रबन्ध करें। सम्भरक को किये गये भुगतान की तिथि श्रौर जिस तिथि को समनुल्य रुपये सरकारी खाते में जमा कराए गए हैं (दोनो विन सम्मिलत ह) के बीच की श्रवधि के लिए पहले 30 दिनो के लिए 9 प्रतिशत प्रतिवर्ष की दर से भौर इससे श्रागे की श्रवधि के लिए 15 प्रतिशत प्रतिवर्ष की दर से संगणित ब्याज भी सार्वजिनक सूचना सख्या 46-श्राईटीसी (पीएन)/76, दिनाक 16-6-1976 की शर्तों के श्रनुसार सरकारी खाते में जमा कराना श्रावश्यक है। यह सुनिश्चित कर लिया जाना चाहिए कि श्रायात प्रपत्नों के मूल सेट को श्रायातक को सीमा-शुल्क निकासी इत्यादि के लिए सौपने से पूर्व श्रीर किसी भी दशा में परकाम्य प्रपत्नो की प्राप्ति के बाद 10 दिन के श्रन्दर श्रन्दर ये रुपये जमा करा दिये गये है। इस सम्बन्ध में श्रसफल होने पर विदेशी मुद्रा विनिमय नियंत्रण विनियमों का उल्लिशन माना जाएगा ।

प्रमावस्थ--- 4

स्रुठे डेनिश-ऋरा के समीन उपयोग के सम्बग्ध में तिमाही सूचना को प्रवर्शित करने वाला विवरण-पत्र

1,	, भाषातक का नाम
2.	मायात लाइसस की संख्या भीर विमांक
3,	म्रायात लाइसेंस का मूल्य
4.	प्राधिकार-पत्र की संख्या भीर विर्माक
5.	प्राधिकार पद्म की अमराशि
6,	प्राधिकार पत्र की वैद्यता की तिवि
7.	विए गए भावेशों का मूल्य
8.	तिमाही के दौरान उपयोग की गई ध्रमनराशि डेनमार्क कोनर
9.	उपयोग की गई कुल धनराशि डेनमार्क कीनर
10.	सरकारी लेखे में जमा की गई कुल धनराशि इपये
11.	उत्तरकालीन तिमाहियों में किए जाने वाले प्रत्याणित भुगतान
	भांकड़े दीजिए ————————————————————————————————————

SUBJECT.—Import Policy for April, 1977—March, 1978.

No. 90-ITC (PN)/77.—Attention is invited to import polley as contained in the Import Trade Control Policy Book (Volume I) for April, 1977—March, 1978

2. The following amendments may be made at the appropriate places in the Import Trade Control Policy Book (Volume I) for the period April 1977—March, 1978:—

Page No. of Policy Book (Volume I)	Reference	Details of amendments
(1)	(2)	(3)
119.	Section V, App. 3, Item No. 3 under heading turning machines.	The description of this item may be amended as under —
		"Horizontal Boring machine of Spindle dia above 160 mm."
119.	Section V, App. 3, Item Nos. 19 & 35 under the heading gear cutting, generating, finishing and testing ma- chines.	The description of these items may be amended as under: "19. Bevel gear checking machine" "35. Automatic Horizontal Spindle surface grinding machine with Rotary tab'e"
120	Section V, App. 3, Item No. 39-	The description of this item may be amended as under —
122.	Section V, App. 3, item No. 4 under the heading H. T. machine screws and bolts.	"Vickers Hardness tester". The description of this item may be amended as under '— "High speed flat die thread rolling machine."
125.	Section V, App. 3, item Nos. 4 & 10 under the heading plant and machinery for the manufacture of industrial springs.	The description of these items may be amended as under:— "4 Spring and grinding machine with dust collector" "10. Internal chamber grinding machine with dust collector"
125.	Section V, App. 3, item No. 18(1) under the head Presses.	(1) This entry may be deleted. (2) The sub-item (1) may be re-numbered as sub-item (1)
133.	Section V, App. 3, item "hole through spindle: 300mm" under the heading pipe lathe (pipe threading ma- chine), specification.	This item may be deleted.
163.	Section V, App. 11	The following additional item may be inserted at the appropriate place: "17A Plano Milling mahine— 2 metre width x 10 mt. length".
163	• Section V, App. 11	The following additional items may be inserted at appropriate places ,— "20A. NC 2 Axis Contouring NC Latle (Centre ht. 240mm)"
		"20B. NC 2 Axis NC Milling machine (Ram type Turret Milling Machine"
163.	Section V, App. 11, Item No 22 (11).	The description of this item may be amended as under:
		"Hydraulic presses including Forging presses, Extrusion presses and Portable hydraulic presses
164.	Section V, App. 11	The following additional item may be inserted at the appropriate place — "42A. Electric Lamps (GLS) making machinery."

बिषय - अप्रैल, 1977-मार्च, 1978 के लिए आयात नीति ।

सं 90-प्राईटोसी(पीएन)/77.--अप्रैल 1977, मार्च 1978 के लिए प्रायात व्यापार नियंत्रण नीति पुस्तक (वा॰ 1) मे यथा निहित ग्रायात नीति की ग्रीर ध्यान दिलाया जाता है।

2. निम्नलिखित संशोधन भ्रप्रैल, 1977--मार्च, 1978 भवधि के लिए भायात यापार नियंत्रण नीति पुस्तक (वा० 1) में उचित स्थानो पर किए जाएं ---

नीति पु० की पृ० सं	संवर्भ	संशोधन का विवरण
(1)	(2)	(3)

- खण्ड 5, परिशिष्ट 3, ट्रिंग मशीन शीर्षक' इस मद के विवरण को निम्न प्रकार से के ग्रन्तर्गत मद सं० 3 सशोधित किया जाए:--
 - "160 मि०मि० से श्रधिक व्यास के हारि-जेन्टल बोरिंग मशीन ग्राफ स्पिण्डल"
- 119. खण्ड 5, परिणिष्ट 3, 'गियर कटिंग जनरेटिंग इन मदो के ब्यौरो को निम्न प्रकार से संशो-फिनिशिंग भीर टेस्टिंग मशीन' के भन्तर्गत मदस**०** 19 ग्रीर 25

धित किया जाए:---"19 बिवेल गियर चेकिंग मशीन"

"35 रोटरी मेज के साथ भाटोमैटिक हारि-जेटल स्पिडल सर्पेस ग्राइडिंग मशीन"

120. खण्ड 5, परिशिष्ट 3, मद सं० 39

इस मद के विवरण को निम्न प्रकार से संशोधित किया जाए:---"विवर्भ राईनस टेस्टर्स"

खण्ड 5, परिशिष्ट 3, 'एच टी मशीन स्कृ एण्ड बोस्ट' शीर्षक के अन्तगत मद सं 0 4

इस मद के विवरण को निम्न प्रकार से संशो-धित किया जाए:---

खण्ड 5, परिशिष्ट 3, 'इण्डस्ट्रियल स्प्रिंग्स के विनिर्माण के लिए संयंत्र एवं मशीनरी' शीर्ष क के प्रन्तर्गत मद सं० 4 एव 10

"हाई स्पीछ फ्लैट डाई थ्रेड रोलिंग मशीन" इन मदो के ब्यौरे निम्न प्रकार समोधित

- किये जाए .--"4 ध्लिसंग्रहक के साथ स्प्रिग एव ग्राइडिंग मशीन''
- "10 धूलि सग्रहक सहित इन्टरनल चैम्बर ग्राइडिंग मशीन"
- खण्ड 5, परिणिष्ट 3, 'प्रेसेज' गीर्पक के ग्रंत- (1) इस प्रविष्टि को हटा दिया जाए । 125. र्गंत मद सं० 18 (1)
- - (2) उप-मद (2) को उप-मद (1) के रूप मे पून सख्याकित किया जाए।

(1)	(2)	(3)
133.	खण्ड 5, परिणिष्ट 3 'पाइप लेथे (पाइप श्रोडिंग मणीन) विणिष्टीकरण' गीर्पंक के ग्रन्तर्गत मद 'होल श्रूस्पिडल : 300 एम० एम०''	मद को हटा दिया जाए ।
163,	खण्ड 5, परिशिष्ट 11	निम्नलिखित भ्रतिरिक्त मदे उचित स्थानो पर जोड़ी जाएं :—
		''17ए प्लैनो माइलिंग मशीन−2 मीटर चौड़ाई X 10 मी० लम्बाई''
163.	खण्ड 5, परिक्षिष्ट 11	निम्नलिखित म्रतिरिक्त मदे उचित स्थानो पर जोडी जाएं —
		''20 ए एन सी 2एवसेस कन्टूरिंग एन सी लेथ (केन्द्र की लम्बाई 240 मि० मि०)''
		"20 बी एन सी 2 एक्सेस माईलिंग मणीन (एम टाइप ट्यूरेन्ट माईलिंग मणीन)"
163.	खण्ड 5, परिणिष्ट 11, मद सं० 22(2)	इस मद के ब्यौरो को निम्न प्रकार से संणो- धित किया जाए ——
		''फोजिंग प्रेसेस, एक्सट्रसन प्रेसेस ध्रौर वाहनीय हाइङ्गालिक प्रेसेस सहित हाइड्रालिक प्रेसेस''
164.	खण्ड 5, परिकाष्ट 11	निम्नलिखित श्रितिरिक्त मद उचित स्थान पर जोडी जाए :
		"42ए इलेक्ट्रिक लैम्प्स (जी एल एस) बनाने की मशीन"

Subject. - Import Policy for April, 1977 -- March, 1978 : Amendment of.

No. 9x-ITC(PN)/77.—Attention is invited to the import policy as contained in the. Import Trade Control Policy Book (Volume I) for the period 1977-78

2. On a review of the position, it has been decided that colour raw film (positive) made—from imported jumbo rolls shall also be released to the actual users under the policy of direct allotment Consequentally, the following amendments may be made at the appropriate places in the 1TC Policy Book (Volume I) for Apr 1, 1977—March, 1978:—

Page No. of ITC Policy Book (Vol I)	Reference	Details of amendments
(t)	(2)	(3)

^{34.} Section II, S. No. 37.01/08, The existing entry may be substituted by the sub. S. No. (3).

[&]quot;Requirement of actual users for (a) black and white (negative); (b) ORWO colou raw film (negative); and

(1)	(2)	(3)
		 (c) colour film (positive) made from imported jumbo rolls. will be met through the public sector agency Please see Section III of this book.
	. Section III, Group A, It No. 5	tem The existing entry may be substituted by the following.— "(a) Black and White (negative); (b) ORWO colour raw film (negative); and (c) colour film (positive) made from imported jumbo rolls."
8	32. Section III, Group B, It No. 1.	tem The existing entry may be substituted by the following:— "Cinematograph colour film, not expose (other than those covered by Group A).
		K. V SESHADRI, Chief Controller of Imports and Exports.
सं गिति पुस्त	० 91 – ग्राईटीली (पीएन) / 7 7. – क (बा ा) में दर्शाई गई ग्रायात	978 के लिए भ्रायात नीति संशोधन । 197778 भ्रवधि के लिए भ्रायात व्यापार नियत्नण नीति की भ्रोर ध्यान श्राकृष्ट किया जाता है ।
संग् ति पुस्त 2. वनाई गई र विस्ताओं व	० 91 - ग्राईटोसी (पीएन) / 77 क (बा० ां) में दर्शाई गई ग्रायात . स्थिति की पुनरीक्षा करने पर ः रंगीन कच्ची फिल्म (पोजिटिय) को भी रिहाकी जाएगी। फलत	–1977–78 ग्रवधि के लिए श्रायात व्यापार नियत्नण
संव गिति पुस्त 2. गिनताश्रों व नेयंत्रण नी 	 91─ग्नाईटीसी(पीएन)/77.─ क (बा० I) में दर्शाई गई ग्रायात स्थिति की पुनरीक्षा करने पर रंगीन कच्ची फिल्म (पोजिटिव) को भी रिहा की जाएगी। फलत ति पुरसक (बा० I) मे उचित स्थापार 	-1977-78 भ्रवधि के लिए भ्रायात व्यापार नियत्नण नीति की भ्रोर ध्यान भ्राकृष्ट किया जाता है। यह निरचय किया गया है कि भ्रायातित जुम्बो रोल्ज सें सीधे ही भ्रायटन की नीति के भ्रन्तर्गत वास्तविक उप- भ्रप्रैल 1977मार्च 1978 के लिए भ्रायात व्यापार
संव गिति पुस्त 2. गिनताश्रों व नेयंत्रण नी 	• 91-साईटोसी (पीएन) / 77 क (बा॰ I) में दर्शाई गई स्नायात िस्थिति की पुनरीक्षा करने पर व रंगीन कच्ची फिल्म (पोजिटिय) को भी रिहाकी जाएगी। फलत ति पुस्सक (बा॰ I) मे उचित स्थापार ति पुस्सक (संवर्भ	—1977—78 भ्रवधि के लिए भ्रायात व्यापार नियत्नण नीति की श्रोरध्यान श्राकृष्ट किया जाता है। यह निश्चय किया गया है कि श्रायातित जुम्बो रोन्ज सें सीधे ही श्रायटन की नीति के श्रन्तर्गत वास्तविक उप- श्रप्रैल 1977—मार्च 1978 के लिए श्रायात व्यापार यानो पर निम्नलिखित संशोधन किए जाएं —

(क) सादी (नेगेटिव)

(ख) क्रो क्रार डब्स्यू क्रो (रंगीन कच्ची फिल्म (नेगेटिव); क्रोर

(ग) ग्रायतित जुम्बो रोल्स से बनाई
गई रंगीन फिल्म (पोजिटिय) सार्वजिनिक क्षेत्र के स्रभिकरण के माध्यम से झायात करके प्राप्त की जाएगी। कृपया इस पुस्तक का खण्ड 3 देखे।
वर्तमान प्रविष्टि निम्नलिखित के द्वारा प्रतिस्थापित की जाए ''(क) साबी (नेगेटिव); (ख) ग्रो ग्रार डक्ल्यू ग्रो रंगीन कच्ची
फिल्म (नेगेटिव) ; भ्रौर (ग) भ्रायातिस जुम्बो रोस्स से बनाई गई रंगीन फिल्म (पोजिटिव) ।
वर्तमान प्रविष्टि निम्नलिखित द्वारा प्रति- स्थापित की जाए .—— ''एक्सपोण्ड न की गई सिनेमेटोग्राफ रंगीन फिल्म (वर्ग 'क' में न

का० वे० शेषाद्रि, मुख्य नियंत्रक, द्यायात-निर्यात ।